SONY®

4-267-067-**81**(2)

IC Recorder

Istruzioni per l'uso

IC RECORDER

ICD-PX312/PX312F

Per evitare danni alle orecchie, non eseguire l'ascolto a un volume troppo elevato per periodi di tempo prolungati.

AVVISO

Non esporre per periodi di tempo prolungati le pile (la confezione o le pile installate) a fonti di calore quali luce del sole o fiamme.
CONSUMO DI CORRENTE NOMINALE: 800 mA

Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia).

Applicabile ai seguenti accessori: Cuffie stereo, microfono stereo con clip

Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico.
Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici per il mercurio (Hg) o per il piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo.
Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.
In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato.
Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.

Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo.
Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Avvertenza per i clienti: le informazioni seguenti sono valide solo per i dispositivi venduti in paesi in cui vengono applicate le direttive dell'Unione Europea.

Il fabbricante di questo prodotto è Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Giappone. Il rappresentante autorizzato ai fini della Compatibilità Elettromagnetica e della sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stoccarda Germania. Per qualsiasi problema relativo all'assistenza o alla garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi indicati nei documenti di assistenza e garanzia forniti con il prodotto.

- L'uso dei brani musicali registrati è consentito esclusivamente a scopo privato. L'uso del materiale musicale ad altri scopi richiede l'autorizzazione dei proprietari del copyright.
- Sony non può essere ritenuta responsabile di registrazioni/download incompleti o di dati danneggiati a causa di problemi del registratore IC o del computer.
- A seconda dei tipi di testo e di carattere utilizzati, è possibile che il testo visualizzato sul registratore IC non appaia correttamente sul dispositivo. Di seguito sono riportate le cause:
  - Capacità insufficiente del registratore IC collegato.
  - Problemi di funzionamento del registratore IC.
  - Lingua o caratteri delle informazioni sul contenuto non supportati dal registratore IC.

Avviso per gli utenti

IN NESSUN CASO SONY CORPORATION È RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI INCIDENTALI, CONSEQUENZIALI O SPECIALI, FONDATI SU UN ILLECITO CIVILE, UN CONTRATTO O ALTRO, DERIVANTI DA O CONNESSI CON IL PRESENTE MANUALE, CON IL SOFTWARE O ALTRE INFORMAZIONI IN ESSO CONTENUTE O CON IL RELATIVO USO.

Sony Corporation si riserva il diritto di apportare modifiche al presente manuale o alle informazioni in esso contenute in qualsiasi momento senza preavviso. Il software descritto in questo manuale può essere regolato dai termini di un distinto contratto di licenza con l'utente.

- Il presente software può essere utilizzato solo con Windows, non con Macintosh.
- Il cavo di collegamento in dotazione è per il registratore IC ICD-PX312/PX312F. Non è possibile utilizzarlo per il collegamento di altri registratori IC.

Il materiale registrato deve essere utilizzato esclusivamente a scopo personale. Le leggi sul copyright vietano altre forme d'uso senza autorizzazione dei titolari del copyright.
L'uso di supporti Memory Stick™ per la registrazione di materiale grafico o altri dati protetti da copyright è limitato a quanto specificato dalle leggi sul copyright pertinenti. Qualsiasi altro uso è vietato.

Questo prodotto è compatibile con i supporti "Memory Stick Micro™ (M2™)". "M2™" è la forma abbreviata di "Memory Stick Micro™". Nel presente documento verrà utilizzata la forma "M2™".

Marchi

- Microsoft, Windows, Windows Vista e Windows Media sono marchi registrati o marchi di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Macintosh e Mac OS sono marchi di Apple Inc. registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Pentium è un marchio registrato di Intel Corporation.
- Tecnologia per la codifica audio MPEG Layer-3 e brevetti concessi in licenza da Fraunhofer IIS e Thomson.
- I logo microSD e microSDHC sono marchi di SD-3C, LLC.

- "Memory Stick Micro", "M2" e MEMORY STICK™ sono marchi o marchi registrati di Sony Corporation.
- "MagicGate" è un marchio di Sony Corporation.
- Nuance, il logo Nuance, Dragon, Dragon NaturallySpeaking e RealSpeak sono marchi commerciali e/o marchi registrati di Nuance Communications Inc. e/o delle sue affiliate negli Stati Uniti d'America e in altri paesi.

Tutti gli altri marchi e marchi registrati sono di proprietà dei rispettivi detentori. Inoltre, "™" e "®" non sono indicati in ogni occorrenza nel presente manuale.

"Sound Organizer" utilizza i seguenti moduli software:
Windows Media Format Runtime

This product contains technology subject to certain intellectual property rights of Microsoft.
Use or distribution of this technology outside of this product is prohibited without the appropriate license(s) from Microsoft.

Indice

Operazioni preliminari

Operazioni di base

Altre operazioni di registrazione

Altre operazioni di riproduzione

Modifica dei file

Ascolto della radio FM (solo per ICD-PX312F)

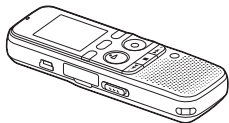
Uso delle funzioni di menu

Uso del computer

Informazioni aggiuntive

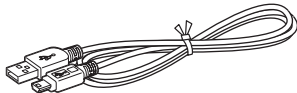
Risoluzione dei problemi

Punto 1: Verifica del contenuto della confezione

Registratore IC (1)

Rimuovere la pellicola sulla finestra del display prima di utilizzare il registratore IC.

Cuffie stereo (1)

(solo per ICD-PX312F)

Cavo di collegamento USB (1)

Per collegare il registratore IC al computer, accertarsi di utilizzare il cavo di collegamento USB in dotazione.

Pile alcaline LR03 (formato AAA) (2)

Nota

Per caricare le pile, acquistare pile ricaricabili NH-AAA-B2KN (non in dotazione).

Microfono stereo con clip* (1)

Software, Sound Organizer (CD-ROM) (1)

Software, Dragon NaturallySpeaking (DVD-ROM)*

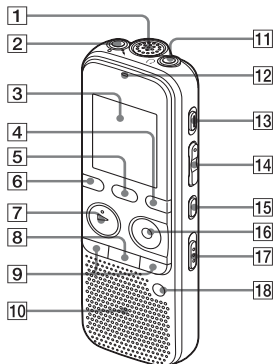
Istruzioni per l'uso

Le istruzioni per l'uso sono memorizzate in file PDF inclusi nella memoria incorporata del registratore IC.

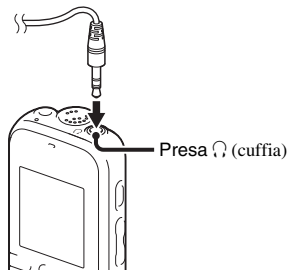
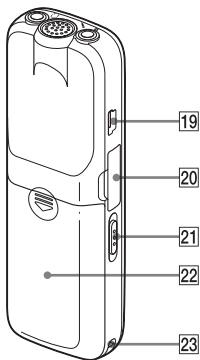
* Il microfono stereo con clip e il software, Dragon NaturallySpeaking (DVD-ROM), sono forniti in dotazione solo con alcuni modelli e in alcuni paesi.

Si informa che qualsiasi variazione o modifica non espressamente approvata nel presente manuale può invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchio.

Indice delle parti e dei comandi

Parte anteriore

1. Microfoni incorporati
2. Presa 🎤 (microfono)*1
3. Finestra del display
4. Tasto DISP/MENU
5. Tasto SCENE
6. Tasto 🗀 (cartella)
7. Tasto ► PLAY/STOP•ENTER*1
8. Tasto ■ (stop)
9. Tasti –◄◄ (riavvolgimento/riavvolgimento rapido), ►►I+ (avanzamento/avanzamento rapido)
10. Diffusore
11. Presa 🎧 (cuffia)*2
12. Indicatore di funzionamento
13. Tasto ERASE
14. Tasto VOL (volume) –/+*1
15. Tasto ⟲ (ripetizione) A-B
16. Tasto ● REC/PAUSE
17. Interruttore NOISE CUT
18. Tasto T-MARK (contrassegno del brano)

*1 Questi tasti e la presa dispongono di un punto tattile. Utilizzarlo come riferimento durante il funzionamento o per individuare i vari morsetti.

*2 Collegare le cuffie in dotazione alla presa 🎧 (cuffia). Se si avvertono disturbi, pulire il jack delle cuffie.

Parte posteriore

19 Connettore ⭠ (USB)

20 Alloggiamento per schede di memoria M2™/microSD

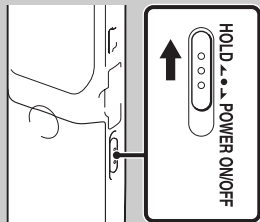
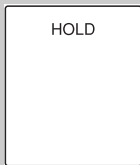
21 Interruttore HOLD•POWER ON/OFF

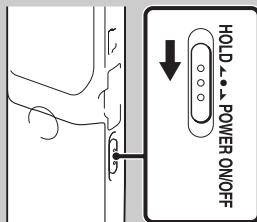
22 Scomparto della batteria

23 Foro per cinghia (La cinghia da polso non è in dotazione.)

Prevenzione dell'azionamento accidentale (HOLD)

È possibile disattivare tutti i tasti (HOLD) per evitarne l'azionamento accidentale durante il trasporto del registratore IC, ecc.

Per attivare lo stato HOLD sul registratore IC

Far scorrere l'interruttore HOLD•POWER ON/OFF in direzione "HOLD".
"HOLD" verrà visualizzato per circa 3 secondi, a indicare che le funzioni di tutti i tasti sono disattivate.

"HOLD" viene visualizzato se si preme qualsiasi tasto mentre la funzione HOLD è attivata.

Per disattivare lo stato HOLD sul registratore IC

Far scorrere l'interruttore HOLD•POWER ON/OFF verso il centro.

Nota

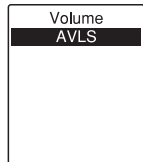
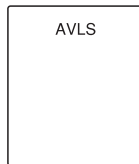
Se si attiva la funzione HOLD durante la registrazione, le funzioni di tutti i tasti vengono disattivate. Per interrompere la registrazione, annullare la funzione HOLD.

Suggerimento

È possibile interrompere la riproduzione dell'allarme anche se è attivata la funzione HOLD premendo un tasto qualsiasi (non è possibile interrompere la riproduzione normale).

Mantenimento di un livello di volume moderato (AVLS)

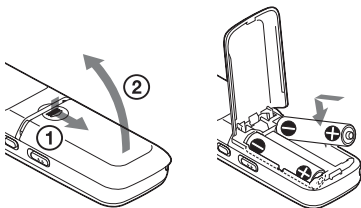
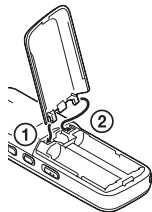
La funzione AVLS (Automatic Volume Limiter System) consente di ascoltare ciò che si desidera a un livello di volume moderato quando si utilizzano le cuffie. La funzione AVLS limita il volume massimo per prevenire problemi all'udito o evitare la distrazione, nonché per mantenere un livello di volume moderato.

Se "AVLS" è impostato su "ON" nel menu (pagina 94) e si tenta di regolare il volume a un livello superiore a quello specificato dalla funzione AVLS, l'indicatore "AVLS" si accende. Non è infatti possibile regolare il volume a un livello superiore al limite.

Se "AVLS" è impostato su "OFF" nel menu, viene visualizzato il messaggio "Advise to not listen at high VOL" e viene riprodotto un segnale acustico. Premere ► PLAY/STOP•ENTER per tornare alla finestra del modo menu.
Se si riproducono file a un volume superiore al livello specificato dalla funzione AVLS per un determinato periodo di tempo, verrà visualizzato l'indicatore "AVLS" e il menu "AVLS" verrà automaticamente impostato su "ON".

Nota

"AVLS" è impostato su "ON" all'acquisto del registratore IC. Se si desidera disattivare la funzione e riprodurre i file al volume originale, utilizzare il menu per impostare "AVLS" su "OFF" (pagina 94).

Punto 2: Preparazione all'accensione

Rimuovere la pellicola sulla finestra del display prima di utilizzare il registratore IC.

Far scorrere e sollevare il coperchio dello scomparto delle pile, inserire due pile alcaline LR03 (formato AAA) nella polarità corretta e chiudere il coperchio.

Se il coperchio dello scomparto delle pile viene rimosso accidentalmente, riapplicarlo nel modo illustrato.

Quando si inseriscono le pile per la prima volta o dopo che il registratore IC ne è rimasto sprovvisto per un determinato periodo di tempo, viene visualizzata la finestra per l'impostazione dell'orologio e la sezione dell'anno lampeggia. Per impostare data e ora, vedere "Punto 4: Impostazione dell'orologio" a pagina 17.

Suggerimenti

- Quando si sostituiscono le pile, i file registrati o le impostazioni dell'allarme non vengono cancellate quando si rimuovono le pile.
- Quando si sostituiscono le pile, l'orologio continua a funzionare per circa 1 minuto dopo averle rimosse.
- È possibile utilizzare due pile ricaricabili NH-AAA-B2KN (non in dotazione).

Note

- Non utilizzare pile al manganese con questo registratore IC.
- Quando è necessario cambiarle, sostituire sempre entrambe le pile con due nuove.
- Non caricare pile a secco. Non è possibile caricare le pile alcaline LR03 (formato AAA) in dotazione.
- Se il registratore IC non deve essere utilizzato per un lungo periodo di tempo, rimuovere le pile per evitare danni dovuti a corrosione o perdite.

Quando sostituire le pile

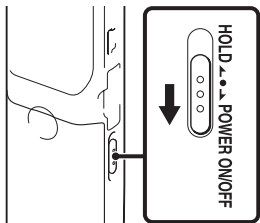
Nella finestra del display viene visualizzato l’indicatore di carica delle pile.

Indicatore di carica residua delle pile

: “Low Battery Level” viene visualizzato. Sostituire le vecchie pile con pile nuove.

: “Low Battery” viene visualizzato e il registratore IC si arresta.

Punto 3: Accensione del registratore IC

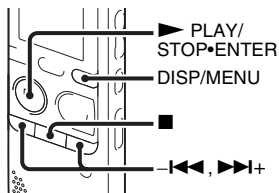
Accensione

Far scorrere l'interruttore HOLD•POWER ON/OFF in direzione "POWER ON/OFF" tenendolo in posizione per almeno 1 secondo. Il registratore IC si accende e viene visualizzato il messaggio "Accessing...".

Spegnimento

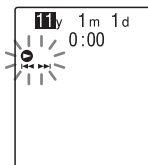
Far scorrere l'interruttore HOLD•POWER ON/OFF in direzione "POWER ON/OFF" per almeno 2 secondi; viene visualizzato "Power Off".
Il registratore IC si spegne dopo alcuni secondi.

Suggerimenti

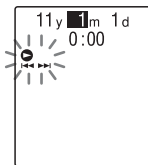
- Se il registratore IC non deve essere utilizzato per un lungo periodo di tempo, è consigliabile spegnerlo.
- Se il registratore IC è nel modo di arresto e rimane inutilizzato per un periodo di tempo prolungato, viene attivata la funzione di spegnimento automatico (all'acquisto del registratore IC il lasso di tempo che precede lo spegnimento automatico è impostato su "10min"). Tale lasso di tempo può essere selezionato nel menu (pagina 102).

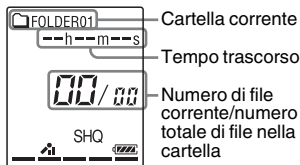
Punto 4: Impostazione dell'orologio

Per utilizzare la funzione di allarme o registrare la data e l'ora è necessario impostare l'orologio.
Quando si inseriscono le pile per la prima volta o se il registratore IC ne rimane sprovvisto per più di 1 minuto, viene visualizzato il messaggio "Set Date&Time" e quindi la finestra per l'impostazione dell'orologio.
Impostare l'orologio nel modo seguente:

1 Impostare l'anno.

Premere –◄◄ o ►►+ per impostare l'anno, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER. Selezionare le ultime due cifre dell'anno.

Quando si preme ► PLAY/STOP•ENTER, il cursore passa alla sezione del mese.

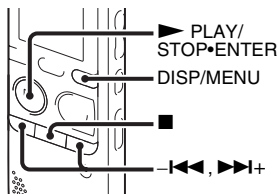
2 Impostare quindi in modo analogo l'anno, il mese, il giorno, l'ora e i minuti in sequenza.

Premere –◄◄ o ►►+ per selezionare le cifre desiderate, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

Quando si impostano i minuti viene visualizzato il messaggio "Executing...", quindi viene visualizzata la finestra del modo di arresto.

Quando si utilizza il registratore IC per la prima volta o se non sono presenti file registrati, viene visualizzata la finestra seguente.

Note

- Se non si preme ► PLAY/STOP•ENTER entro 1 minuto dall'immissione dei dati di impostazione dell'orologio, il modo di impostazione dell'orologio viene annullato e viene visualizzata la finestra del modo di arresto.
- Se si preme un tasto non relativo all'impostazione dell'orologio durante quest'operazione, l'impostazione dell'orologio viene annullata. Per impostare l'orologio, utilizzare il menu.

Per impostare l'orologio mediante il menu

Quando il registratore IC è nel modo di arresto, è possibile impostare l'orologio tramite il menu.

Tenere premuto DISP/MENU per accedere al modo menu. Selezionare "Detail Menu", quindi "Date&Time" per impostare l'orologio (pagina 101).

Per visualizzare la data e l'ora correnti

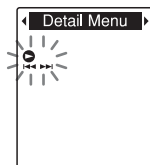
Quando il registratore IC è nel modo di arresto, premere ■ (stop) per visualizzare la data e l'ora correnti per circa 3 secondi.

Punto 5: Impostazione della lingua della finestra del display

È possibile selezionare la lingua da utilizzare per i messaggi, i menu e così via, tra 6 lingue diverse.

1 Tenere premuto DISP/MENU per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

2 Premere –◄◄ o ►►+ per selezionare “Detail Menu”, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

3 Premere –◄◄ o ►►+ per selezionare “Language”, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

4 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare la lingua da utilizzare, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

È possibile selezionare le seguenti lingue.

Deutsch (tedesco), English (inglese), Español (spagnolo), Français (francese), Italiano, Русский (russo)

5 Premere ■ (stop) per uscire dal modo menu.

Registrazione

Note

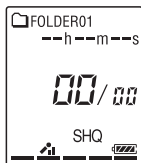
- Prima di effettuare una registrazione, accertarsi di controllare l'indicatore di carica delle pile (pagina 15).
- Se un oggetto, ad esempio un dito, sfiora o urta accidentalmente il registratore IC durante la registrazione, è possibile che vengano registrati dei disturbi.

Suggerimento

Prima di avviare la registrazione, è consigliabile eseguire una registrazione di prova o controllare la registrazione (pagina 51).

Avvio della registrazione

1 Far scorrere l'interruttore HOLD•POWER ON/OFF verso il centro per disattivare lo stato HOLD del registratore IC (pagina 12).

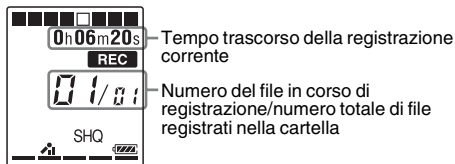
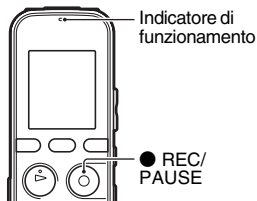
Viene visualizzata la finestra del modo di arresto.

2 Selezionare la cartella in cui si desidera registrare i file (pagina 27).

3 Posizionare il registratore IC in modo che i microfoni incorporati siano orientati verso la fonte da registrare.

4 Premere ● REC/PAUSE nel modo di arresto.

L'indicatore di funzionamento lampeggia in arancione, quindi si accende in rosso. Se "LED" è impostato su "OFF" nel menu (pagina 100), l'indicatore non si accende.

Non è necessario tenere premuto ● REC/PAUSE durante la registrazione.

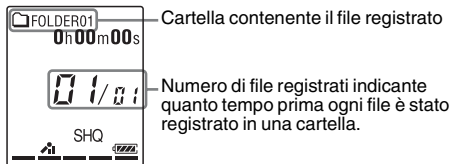
Il nuovo file verrà registrato automaticamente dopo l'ultimo file registrato.

Suggerimento

È possibile passare dalla visualizzazione del tempo trascorso a quella del tempo rimanente o di altro tipo premendo DISP/MENU (pagina 30).

Per interrompere la registrazione

1 Premere ■ (stop).

Viene visualizzato l'indicatore "Accessing..." e il registratore IC si arresta in corrispondenza dell'inizio del file della registrazione corrente.

Per riprodurre successivamente un file registrato, è possibile individuarlo in base al nome della cartella e al numero di file.

Nota sull'accesso ai dati

Il messaggio "Accessing..." nella finestra del display o il lampeggiamento in arancione dell'indicatore di funzionamento indicano che il registratore IC sta registrando e memorizzando i dati nel supporto di memoria. Durante l'accesso ai dati da parte del registratore IC, non rimuovere le pile, né collegare o scollegare l'alimentatore CA USB (non in dotazione). In caso contrario, è possibile che i dati vengano danneggiati.

Altre operazioni

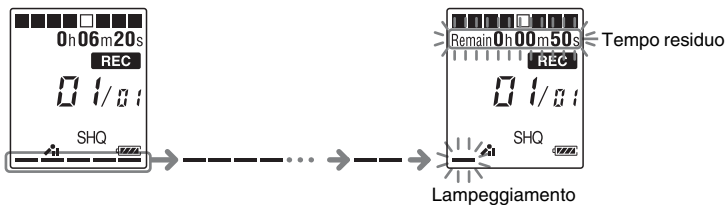
Effettuare una pausa durante la registrazione*	Premere ● REC/PAUSE. Durante la pausa di registrazione l'indicatore di funzionamento lampeggia in rosso e "PAUSE" inizia a lampeggiare nella finestra del display.
Disattivare il modo di pausa e riprendere la registrazione	Premere di nuovo ● REC/PAUSE. La registrazione viene ripresa a partire da tale punto (per interrompere la registrazione dopo una pausa, premere ■ (stop)).
Riascoltare immediatamente la registrazione corrente	Premere ► PLAY/STOP•ENTER. La registrazione viene interrotta e la riproduzione viene avviata a partire dall'inizio del file appena registrato.
Riascoltare la registrazione mentre è in corso	Tenere premuto –◄◄ durante la registrazione o una pausa di registrazione. La registrazione viene interrotta ed è possibile effettuare ricerche all'indietro durante l'ascolto per effettuare la riproduzione rapida in avanti. Dopo aver rilasciato –◄◄, la riproduzione inizia da tale punto.

* Un'ora dopo aver messo in pausa la registrazione, questa viene automaticamente interrotta e il registratore IC passa al modo di arresto.

Suggerimenti

- I file registrati utilizzando questo registratore IC vengono registrati come file MP3.
- È possibile registrare fino a 199 file in ciascuna cartella.
- È possibile creare nuove cartelle o cancellare cartelle indesiderate utilizzando il software Sound Organizer in dotazione (pagina 115).

Indicatore di memoria residua

Durante la registrazione, l'indicatore di memoria residua si riduce di una porzione alla volta. Quando il tempo di registrazione residuo raggiunge i 10 minuti, l'ultima porzione dell'indicatore lampeggia. Quando il tempo residuo raggiunge 1 minuto, verrà visualizzata automaticamente un'indicazione lampeggiante del tempo residuo. Per continuare a registrare, cancellare alcuni file.

Per registrare in modo adeguato a seconda della situazione (selezione scena)

A seconda delle diverse scene di registrazione è possibile modificare in blocco le voci di registrazione, ad esempio REC Mode (pagina 98), Mic Sensitivity (pagina 98) e così via, sulle impostazioni consigliate. Per ulteriori informazioni sulla selezione delle scene, vedere pagina 33.

Ascolto

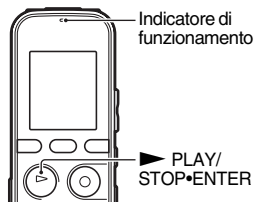
Avvio della riproduzione

1 Far scorrere l'interruttore HOLD•POWER ON/OFF verso il centro per disattivare lo stato HOLD del registratore IC (pagina 12).

Viene visualizzata la finestra del modo di arresto.

2 Selezionare il file che si desidera riprodurre (pagina 27).

3 Premere ► PLAY/STOP•ENTER.

La riproduzione viene subito avviata e l'indicatore di funzionamento si accende in verde. (Se "LED" è impostato su "OFF" nel menu (pagina 100), l'indicatore non si accende.)

4 Premere VOL –/+ per regolare il volume.

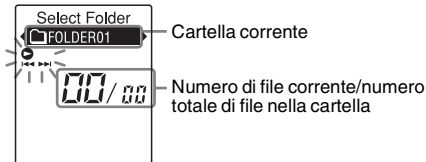
Nota

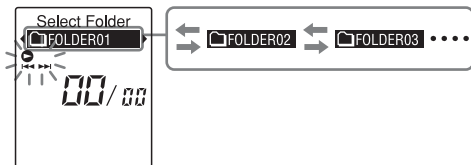
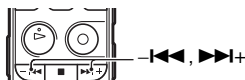
Se "AVLS" è impostato su "ON" nel menu (pagina 94) e l'indicatore "AVLS" lampeggia, non è possibile regolare il volume a un livello superiore a quello specificato dalla funzione AVLS. Se si desidera disattivare la funzione e riprodurre i file al volume originale, utilizzare il menu per impostare "AVLS" su "OFF".

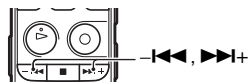
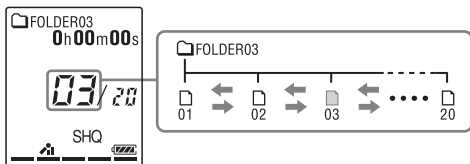
Per interrompere la riproduzione

1 Premere ■ (stop).

Per selezionare una cartella e un file

1 Premere 🗀 (cartella) per visualizzare la finestra di selezione delle cartelle.

2 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare una cartella.

All'acquisto del registratore IC ci sono 5 cartelle disponibili (🗀 FOLDER01-05).

3 Premere ► PLAY/STOP•ENTER.

4 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare un file.

Premere ⏭+ per selezionare un file con numero più grande.

Premere –⏮ per selezionare un file con numero più piccolo.

Altre operazioni

Interrompere la riproduzione nella posizione corrente (funzione di pausa della riproduzione)	Premere ► PLAY/STOP•ENTER. Per riprendere la riproduzione da quel punto, premere di nuovo ► PLAY/STOP•ENTER.
Tornare all'inizio del file corrente	Premere –I◄◄ una volta.*1*2
Tornare ai file precedenti	Premere –I◄◄ ripetutamente (nel modo di arresto tenere premuto il tasto per tornare ai file precedenti in modo continuo*3).
Passare al file successivo	Premere ►►I+ una volta.*1*2
Passare ai file successivi	Premere ►►I+ ripetutamente (nel modo di arresto tenere premuto il tasto per passare ai file successivi in modo continuo*3).

*1 Quando è impostato un contrassegno del brano, il registratore IC va in avanti o indietro al contrassegno del brano prima o dopo il punto corrente (pagina 68).

*2 Queste operazioni possono essere eseguite quando "Easy Search" è impostato su "OFF" (pagina 52).

*3 Nel modo di ricerca continua il registratore IC non individua i contrassegni del brano.

Informazioni sulla visualizzazione

Premere brevemente DISP/MENU per passare alle informazioni del file e consultarle.
I file registrati con il registratore IC vengono visualizzati come segue.
Tempo trascorso: tempo di riproduzione trascorso di un file
Tempo residuo: Tempo di registrazione massimo durante la registrazione
Tempo di riproduzione residuo di un file (in modo di arresto o riproduzione)
Data/ora di registrazione: data/ora di registrazione
: Nome file (in modo di arresto o di riproduzione): data_numero file (ad esempio 110101_001 o FM_110101_001)
: Titolo (in modo di arresto o di riproduzione): Data_numero file (ad esempio 110101_001 o FM_110101_001)
: Nome artista (in modo di riproduzione): nome dell'artista (ad esempio My Recording)

Cancellazione

Nota

Una volta cancellate, le registrazioni non possono più essere recuperate.

Selezione e cancellazione di un file

1 Far scorrere l'interruttore HOLD•POWER ON/OFF verso il centro per disattivare lo stato HOLD del registratore IC (pagina 12).

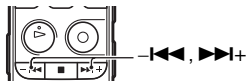
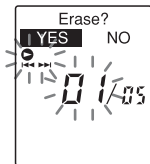
Viene visualizzata la finestra del modo di arresto.

2 Selezionare il file da cancellare quando il registratore IC è in modo di arresto o di riproduzione (pagina 27).

3 Premere ERASE.

"Erase?" viene visualizzato e il file specificato viene riprodotto per la conferma.

4 Premere –◀◀ o ▶▶+ per selezionare "YES".

Operazioni di base

5 Premere ► PLAY/STOP•ENTER.

Viene visualizzato il messaggio "Erasing..." nella finestra del display e il file selezionato viene cancellato.

Quando si cancella un file, quelli rimanenti vengono fatti avanzare in modo che non rimangano spazi tra i file.

Per annullare la cancellazione

1 Selezionare "NO" al punto 4 di "Selezione e cancellazione di un file", quindi premere ► PLAY/ STOP•ENTER.

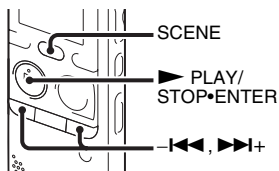
Per cancellare un altro file

Procedere come indicato ai punti da 2 a 5 in "Selezione e cancellazione di un file".

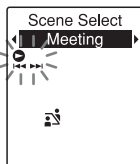
Per cancellare una parte di un file

Dividere il file in due (pagina 72), quindi procedere come indicato ai punti da 3 a 5 in "Selezione e cancellazione di un file" dopo aver selezionato il file da cancellare.

Cambio del modo di registrazione

Selezione di una scena di registrazione per ogni situazione

A seconda delle diverse scene di registrazione è possibile modificare contemporaneamente le voci di registrazione, ad esempio REC Mode (pagina 98), Mic Sensitivity (pagina 98), ecc., sulle impostazioni consigliate.

1 Premere SCENE nel modo di arresto.
Viene visualizzata la finestra Scene Select.

2 Premere –|◄◄ o ►►|+ per selezionare la scena desiderata, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

Viene visualizzato l'indicatore corrispondente alla scena selezionata.

Meeting ( )	Per registrare in un'ampia gamma di situazioni, ad esempio in una sala conferenze.
Voice Notes ( )	Per registrare un dettato con un microfono posizionato davanti alla bocca.
Interview ( )	Per registrare una voce umana a una distanza di 1-2 metri.
Lecture ( )	Per registrare un'ampia gamma di suoni, ad esempio una lezione in un'aula o un coro.

Audio IN (⊕)	Per registrare da un'apparecchiatura esterna, ad esempio un lettore di CD/ MD portatile o da un registratore a cassette, collegata al registratore IC tramite un connettore di uscita audio (minijack stereo). Utilizzato anche per il doppiaggio.

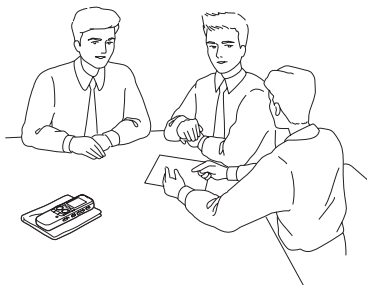
Note

- Non è possibile impostare una scena durante la registrazione.
- Se non si esegue alcuna operazione entro 60 secondi dalla visualizzazione della finestra Scene Select, viene visualizzata la finestra del modo di arresto.

Suggerimenti per ottenere registrazioni migliori

Oltre alla selezione della scena, sono disponibili altri modi per ottenere migliori risultati di registrazione.

Registrazione in una riunione

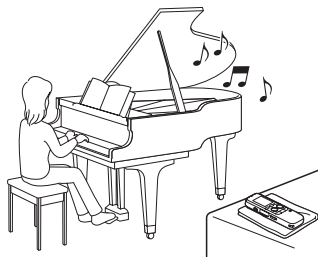
Se si posiziona il registratore IC su un supporto o in alternativa su un fazzoletto, è possibile registrare audio chiaro e con poche interferenze, senza disturbi dovuti alla vibrazione del tavolo.

Registrazione di una nota vocale

Se si posiziona il registratore IC vicino a un lato della bozza, è possibile evitare di respirare direttamente sul microfono incorporato e ottenere quindi audio più chiaro.

Registrazione di un'intervista

Posizionare il registratore IC in modo che il microfono incorporato sia orientato verso la persona da registrare.

Registrazione di un'esibizione musicale

Se si monta il registratore IC su un treppiedi (non in dotazione), su un supporto o lo si posiziona su un tavolo, è possibile regolarne l'angolazione in modo da orientare il microfono incorporato in modo più accurato.
Quando, ad esempio, si registra un coro o un pianoforte, collocare il registratore IC su un tavolo a circa 2-3 metri dagli esecutori. Posizionare il registratore IC con la finestra del display rivolta verso l'alto e con il microfono incorporato diretto verso la sorgente audio.

Impostazione Scene Select

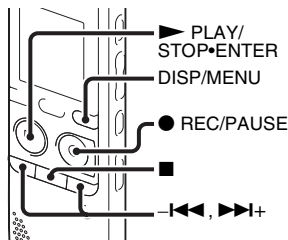
Per ulteriori informazioni sulle voci di menu e sulle impostazioni, vedere da pagina 92 a pagina 99.

	Meeting ( )	Voice Notes ( )	Interview ( )
VOR	OFF	OFF	OFF
REC Mode	192kbps (MONO) (SHQ)	128kbps (MONO) (HQ)	192kbps (MONO) (SHQ)
Mic Sensitivity	Medium ( )	Low ( )	Medium ( )
LCF(Low Cut)	ON	ON	ON
Select Input	MIC IN	MIC IN	MIC IN

	Lecture ( )	Audio IN ( )
VOR	OFF	OFF
REC Mode	192kbps (MONO) (SHQ)	192kbps (MONO) (SHQ)
Mic Sensitivity	Medium ( )	Low ( )
LCF(Low Cut)	OFF	OFF
Select Input	MIC IN	Audio IN

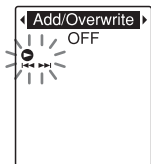
Nota

Non è possibile modificare le impostazioni Scene Select. Se si desidera modificare le impostazioni, ad esempio REC Mode (pagina 98), Mic Sensitivity (pagina 98) e così via in base alle situazioni di registrazione, utilizzare il menu per modificare ciascuna di esse.

Aggiunta di una registrazione a un file registrato in precedenza

Se nel menu “Add/Overwrite” è impostato su “Add”, è possibile aggiungere una registrazione al file in corso di riproduzione. La registrazione aggiunta viene inserita dopo il file corrente e viene considerata come parte del file.

Selezionare innanzitutto il file a cui si desidera aggiungere una registrazione.

1 Tenere premuto DISP/MENU in modo di arresto per accedere al modo menu.
Viene visualizzata la finestra del modo menu.

2 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "Add/Overwrite", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

3 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "Add", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

"Add/Overwrite" è impostato su "OFF" all'acquisto del registratore IC.

4 Premere ■ (stop) per uscire dal modo menu.

5 Durante la riproduzione del file da aggiungere premere ● REC/PAUSE.
"Add REC?" viene visualizzato.
Per ulteriori informazioni sulla riproduzione, vedere a pagina 26.

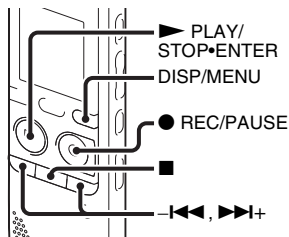
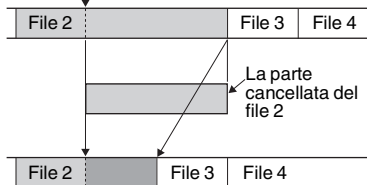
6 Quando viene visualizzato il messaggio "Add REC?", premere ● REC/PAUSE.

L'indicatore di funzionamento si accende in rosso e la registrazione viene avviata.

7 Premere ■ (stop) per arrestare la registrazione.

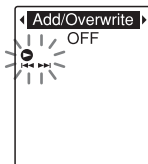
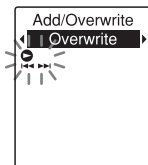
ℹ Note

- Non è possibile aggiungere una registrazione se il file ha raggiunto la dimensione massima consentita (500 MB).
- Non è possibile aggiungere una registrazione a un file MP3 non registrato con il registratore IC. Potrebbe inoltre non essere possibile aggiungere registrazioni ai file, quando si modificano i file con il software Sound Organizer in dotazione.
- Il modo di registrazione, REC Mode, di una registrazione aggiuntiva è uguale a quello del file a cui viene aggiunta la registrazione.
- Se sono trascorsi 10 minuti dall'operazione eseguita al punto 5, è necessario eseguire nuovamente la procedura dal punto 5.

Aggiunta di una registrazione in sovrascrittura durante la riproduzione

Se nel menu "Add/Overwrite" è impostato su "Overwrite", è possibile aggiungere una registrazione in sovrascrittura dopo un punto selezionato in un file registrato.
La parte del file dopo il punto selezionato viene cancellata.

Selezionare innanzitutto il file a cui si desidera aggiungere una registrazione in sovrascrittura.

1 Tenere premuto DISP/MENU in modo di arresto per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

2 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "Add/Overwrite", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

3 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "Overwrite", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

"Add/Overwrite" è impostato su "OFF" all'acquisto del registratore IC.

4 Premere ■ (stop) per uscire dal modo menu.

5 Durante la riproduzione del file da aggiungere, premere ● REC/PAUSE nella posizione in cui si desidera sovrascrivere il file.

"Overwrite REC?" viene visualizzato.

Per ulteriori informazioni sulla riproduzione, vedere a pagina 26.

6 Quando viene visualizzato il messaggio "Overwrite REC?", premere ● REC/PAUSE.

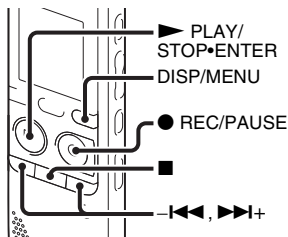
L'indicatore di funzionamento si accende in rosso e la registrazione viene avviata.

7 Premere ■ (stop) per arrestare la registrazione.

La registrazione sovrascrive il file corrente. Il numero di file e il numero totale di file nella cartella rimangono immutati.

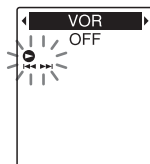
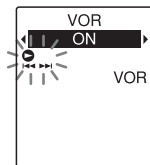
Note

- Non è possibile aggiungere una registrazione in sovrascrittura a un file MP3 se è stato raggiunto il limite di dimensioni massimo per il file (500 MB). È tuttavia possibile aggiungere una registrazione in sovrascrittura a un file, anche se è stato raggiunto il limite di dimensioni massimo, se per l'inizio del punto da sovrascrivere non è stato raggiunto il limite di dimensioni massimo.
- Non è possibile aggiungere una registrazione in sovrascrittura a un file MP3 che non è stato registrato con il registratore IC. Potrebbe inoltre non essere possibile aggiungere registrazioni in sovrascrittura ai file, quando si modificano i file con il software Sound Organizer in dotazione.
- Il modo di registrazione, REC Mode, di una registrazione in sovrascrittura aggiuntiva è uguale a quello del file a cui viene aggiunta la registrazione.
- Se sono trascorsi 10 minuti dall'operazione eseguita al punto 5, è necessario eseguire nuovamente la procedura dal punto 5.

Avvio automatico della registrazione attivato dal rilevamento di suoni: la funzione VOR

È possibile impostare la funzione VOR (Voice Operated Recording) su "ON" per avviare la registrazione al rilevamento di suoni da parte del registratore IC e metterla in pausa in assenza di suoni, evitando così la registrazione in periodi di silenzio.

1 Tenere premuto DISP/MENU in modo di arresto o di registrazione per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

2 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "VOR", quindi premere ► PLAY/ STOP•ENTER.

3 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "ON", quindi premere ► PLAY/ STOP•ENTER.

"VOR" è impostato su "OFF" all'acquisto del registratore IC.

4 Premere ■ (stop) per uscire dal modo menu.

5 Premere ● REC/PAUSE.

"VOR" e " REC " vengono visualizzati nella finestra del display.

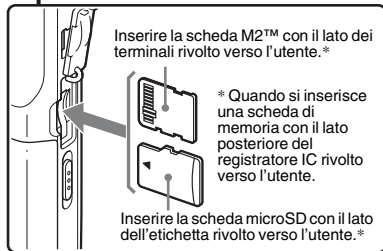
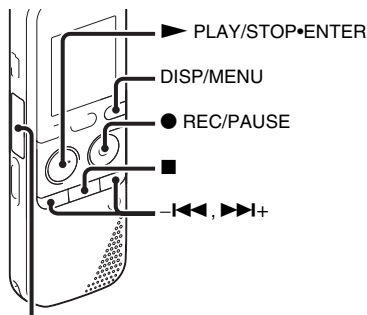
Quando non viene rilevato alcun suono, la registrazione viene messa in pausa e "PAUSE" lampeggia. Quando il registratore IC rileva di nuovo suoni, la registrazione riprende.

Per annullare la funzione VOR

Impostare "VOR" su "OFF" al punto 3.

Note

- La funzione VOR è influenzata dai rumori dell'ambiente circostante. Impostare "Mic Sensitivity" nel menu (pagina 98) in base alle condizioni di registrazione. Se, dopo aver modificato l'impostazione "Mic Sensitivity", la registrazione non è soddisfacente, o se si deve effettuare una registrazione importante, impostare "VOR" su "OFF" nel menu.
- Durante la registrazione FM (pagina 80), la funzione VOR non è attiva.

Registrazione su una scheda di memoria

Oltre che nella memoria incorporata, è possibile registrare file su una scheda di memoria.

Informazioni sulle schede di memoria compatibili

Le schede di memoria utilizzabili con il registratore IC sono le seguenti:

- Supporto Memory Stick Micro™ (M2™): supportati fino a 16 GB.
- Scheda microSD: Sono supportate le schede microSD (FAT16) di dimensione inferiore a 2 GB e le schede microSDHC (FAT32) di dimensioni comprese tra 4 e 32 GB.

Le schede di memoria di dimensione uguale o inferiore a 64 MB non sono supportate.

Le schede microSD/microSDHC testate secondo gli standard Sony sono le seguenti.
Schede microSD/microSDHC

Produttore	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
SONY	○	○	○	—	—
Toshiba	○	○	○	○	—
Panasonic	○	○	○	○	—
SanDisk	○	○	○	○	○

○: funzionamento testato

–: funzionamento non testato

A gennaio 2011

Per il registratore ICD-PX312/PX312F, i test di funzionamento sono stati eseguiti utilizzando schede di memoria disponibili a gennaio 2011.

Per informazioni aggiornate sulle schede di memoria testate, visitare la home page di assistenza per il registratore IC:

http://support.sony-europe.com/DNA

In questo manuale, le schede M2™ e microSD vengono generalmente denominate "schede di memoria".

L'alloggiamento per schede di memoria M2™/microSD viene generalmente denominato "alloggiamento per schede di memoria".

A causa delle caratteristiche tecniche del file system del registratore IC, utilizzando una scheda di memoria è possibile registrare e riprodurre file di dimensioni inferiori a 500 MB.

Su un supporto M2™ è possibile registrare fino a 4.074 file.

Nota

Il funzionamento di tutti i tipi di schede di memoria compatibili non è garantito.

Per inserire una scheda di memoria

Prima di registrare, assicurarsi di copiare su un computer tutti i dati salvati sulla scheda di memoria e di formattare la scheda di memoria sul registratore IC (pagina 103) affinché non contenga dati.

1. Aprire lo sportello dell'alloggiamento per schede di memoria nel modo di arresto.

2. Inserire una scheda M2™ o microSD nella direzione indicata nella figura a pagina 43 spingendola fino in fondo nell'alloggiamento finché non scatta in posizione. Quindi, chiudere lo sportello.

Per rimuovere una scheda di memoria

Spingere la scheda di memoria nell'alloggiamento. Quando scatta verso l'esterno, rimuoverla dall'alloggiamento.

Struttura di cartelle e file

Nella scheda di memoria vengono create 5 cartelle oltre a quelle della memoria incorporata.

La struttura di cartelle e file è abbastanza diversa da quella della memoria incorporata (pagina 107).

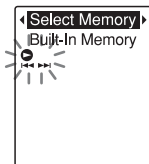
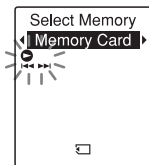
Note

- Non inserire o rimuovere la scheda di memoria durante la registrazione/riproduzione/formattazione. In caso contrario, si potrebbe provocare un malfunzionamento del registratore IC.
- Non rimuovere la scheda di memoria quando il messaggio "Accessing..." è visualizzato nella finestra del display. In caso contrario, è possibile che i dati vengano danneggiati.
- Se la scheda di memoria non viene riconosciuta, rimuoverla e inserirla nuovamente nel registratore IC.
- Chiudere saldamente lo sportello dell'alloggiamento per schede di memoria. Inoltre, non far penetrare nell'alloggiamento liquidi, oggetti metallici, infiammabili o di altro genere che non siano schede di memoria. In caso contrario, si potrebbe provocare un incendio, una scossa elettrica o dei malfunzionamenti.

Per cambiare la destinazione del registratore IC sulla scheda di memoria

1 Tenere premuto DISP/MENU in modo di arresto per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

2 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "Select Memory", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

3 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "Memory Card", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

"Select Memory" è impostato su "Built-In Memory" all'acquisto del registratore IC.

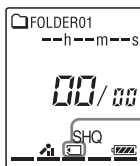
Se la scheda di memoria è già stata formattata, passare al punto 7.

4 Se la scheda di memoria non è formattata, premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "Detail Menu", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

5 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "Format", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

"Erase All Data?" viene visualizzato.

6 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "YES", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

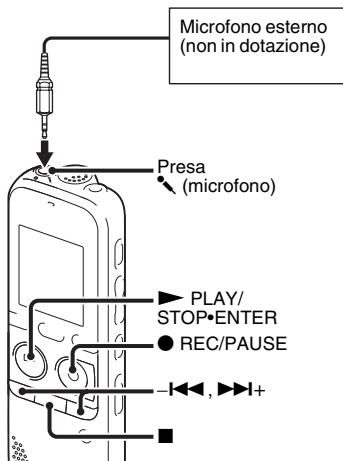
7 Premere ■ (stop) per uscire dal modo menu.

Per utilizzare la memoria incorporata

Selezionare "Built-In Memory" 3.

Per avviare la registrazione

Selezionare la cartella e quindi premere ● REC/PAUSE. Per ulteriori informazioni sulla registrazione, vedere a pagina 21.

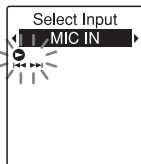
Registrazione con altri dispositivi

Registrazione con un microfono esterno

Quando si collega un microfono stereo (non in dotazione) al registratore IC e il modo di registrazione è impostato su “SHQ” or “HQ”, è possibile registrare l’audio in stereo. È possibile riprodurre l’audio in stereo mediante le cuffie stereo.

1 Collegare un microfono esterno (non in dotazione) alla presa 🎤 (microfono) mentre il registratore IC si trova nel modo di arresto.

“Select Input” viene visualizzato nella finestra del display.

Se “Select Input” non viene visualizzato, impostarlo nel menu (pagina 99).

2 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare “MIC IN”, quindi premere ► PLAY/ STOP•ENTER.

“Select Input” è impostato su “MIC IN” all’acquisto del registratore IC.

3 Premere ■ (stop) per uscire dal modo menu.

4 Premere ● REC/PAUSE per avviare la registrazione.

Il microfono incorporato viene automaticamente escluso e viene registrato l'audio proveniente dal microfono esterno.

Se il livello di ingresso non è abbastanza forte, regolare l'impostazione "Mic Sensitivity" sul registratore IC (pagina 98).

Se si collega un microfono di tipo plug-in-power, l'alimentazione viene fornita automaticamente al microfono dal registratore IC.

5 Premere ■ (stop) per arrestare la registrazione.

Microfoni consigliati

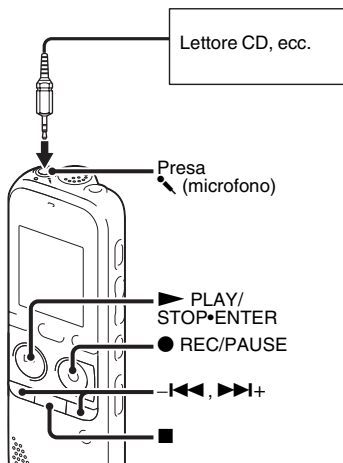
È possibile utilizzare il microfono con condensatore a elettrete Sony ECM-CS10, ECM-CZ10, ECM-DS70P, ECM-DS30P (non in dotazione).

Per registrare audio proveniente da un telefono fisso o da un telefono cellulare

È possibile utilizzare il microfono a condensatore a elettrete di tipo con cuffie ECM-TL1 (non in dotazione) per registrare l'audio proveniente da un telefono fisso o da un telefono cellulare.
Per ulteriori informazioni su come effettuare il collegamento, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il microfono ECM-TL1.

Note

- Dopo aver effettuato il collegamento, verificare la qualità audio della conversazione e il livello di registrazione prima di avviare la registrazione.
- Qualora vengano registrati i segnali acustici del telefono o il segnale di linea libera, la conversazione potrebbe venire registrata con un livello audio più basso. In questo caso, avviare la registrazione dopo che la conversazione è iniziata.
- La funzione VOR (pagina 41) potrebbe non essere utilizzabile a seconda del tipo di telefono o della condizione della linea telefonica.
- Sony non si assume responsabilità di alcun tipo per eventuali inconvenienti, anche qualora non si riesca a registrare una conversazione utilizzando il registratore IC.

Registrazione da altri apparecchi

È possibile creare file musicali senza utilizzare il computer registrando l'audio da altri apparecchi collegati al registratore IC. Quando si seleziona "Audio IN" dal menu "Scene Select", le impostazioni adatte alla registrazione dall'altro apparecchio sono già selezionate. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, vedere a pagina 33.

Suggerimenti

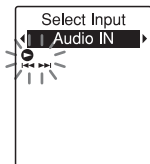
- Prima di avviare la registrazione, è consigliabile eseguire una registrazione di prova o controllare la registrazione (pagina 51).
- Se il livello di ingresso non è abbastanza forte, collegare la presa per la cuffia (minijack, stereo) dell'altro apparecchio alla presa (microfono) del registratore IC e regolare il volume sull'apparecchio collegato al registratore IC.

1 Collegare un altro apparecchio al registratore IC quando quest'ultimo si trova nel modo di arresto.

Collegare il connettore di uscita audio (minijack stereo) dell'altro apparecchio alla presa (microfono) del registratore IC tramite un cavo di collegamento audio disponibile in commercio.

"Select Input" viene visualizzato nella finestra del display.

Se "Select Input" non viene visualizzato, impostarlo nel menu (pagina 99).

2 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "Audio IN", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

"Select Input" è impostato su "MIC IN" all'acquisto del registratore IC.

3 Premere ■ (stop) per uscire dal modo menu.

4 Premere ● REC/PAUSE per avviare la registrazione.

Il microfono incorporato viene automaticamente escluso e viene registrato l'audio proveniente dall'apparecchio collegato.

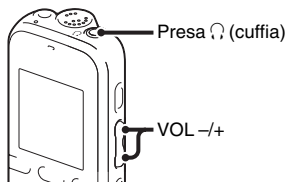
5 Avviare la riproduzione dall'apparecchio collegato al registratore IC.

6 Premere ■ (stop) per arrestare la registrazione.

Nota

Se l'uscita audio di un dispositivo esterno collegato al registratore IC è di tipo monofonico e il modo di registrazione è impostato su "192kbps(MONO)" (SHQ) o "128kbps(MONO)" (HQ), l'audio viene registrato su un solo canale. In questo caso, impostare il modo di registrazione su "48kbps(MONO)" (SP) o "8kbps(MONO)" (LP) nel menu (pagina 98).

Funzionamento con registrazione in corso

Controllo della registrazione

Se si collegano le cuffie stereo alla presa 🎧 (cuffia), è possibile controllare la registrazione. È possibile regolare il volume di ascolto premendo VOL –/+, ma il livello di registrazione è fisso.

Nota

Se il cavo delle cuffie entra in contatto con il registratore IC mentre si controlla la registrazione, potrebbe essere registrato un fruscio. È possibile ridurre il fruscio tenendo lontano il cavo dal registratore IC.

Modifica delle impostazioni di riproduzione

Metodi di riproduzione più comuni

Ascolto con una qualità audio migliore

- Per ascoltare con le cuffie:
  Collegare le cuffie alla presa 🎧 (cuffia). Il diffusore incorporato viene scollegato automaticamente.
- Per l'ascolto tramite un diffusore esterno:
  Collegare un diffusore attivo o passivo alla presa 🎧 (cuffia).

Individuazione rapida del punto da cui si desidera avviare la riproduzione (ricerca semplice)

Se la funzione "Easy Search" è impostata su "ON" (pagina 93) nel menu, è possibile individuare rapidamente il punto da cui avviare la riproduzione premendo più volte –⏮ o ⏭+ durante la riproduzione.
È possibile tornare indietro di circa 3 secondi premendo una volta –⏮ oppure avanzare di circa 10 secondi premendo una volta ⏭+. Questa funzione risulta utile per la ricerca del punto desiderato all'interno di una registrazione lunga.

Ricerca in avanti/all'indietro durante la riproduzione (avanzamento/riavvolgimento)

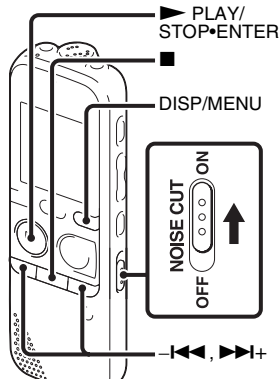
- Per effettuare la ricerca in avanti (avanzamento):
  Tenere premuto ⏭+ durante la riproduzione e rilasciarlo nel punto da cui si desidera riprendere la riproduzione.
- Per effettuare la ricerca all'indietro (riavvolgimento):
  Tenere premuto –⏮ durante la riproduzione e rilasciarlo nel punto da cui si desidera riprendere la riproduzione.

Il registratore IC effettua la ricerca a velocità ridotta riproducendo l'audio. Tale funzione risulta utile per cercare una parola in avanti o all'indietro. Se si tiene premuto il tasto, il registratore IC avvia la ricerca a una velocità superiore.

💡 Se la riproduzione è stata effettuata fino alla fine dell'ultimo file

- Se la riproduzione o la riproduzione in avanti veloce arriva alla fine dell'ultimo file, "FILE END" si accende per circa 5 secondi.

- Quando “FILE END” e l’indicatore di funzionamento si spengono, il registratore IC si arresta all’inizio dell’ultimo file.
- Se si tiene premuto –⏮ mentre “FILE END” è acceso, i file vengono riprodotti rapidamente, quindi viene avviata la riproduzione normale dal punto in cui si rilascia il tasto.
- Se l’ultimo file è particolarmente lungo e si desidera avviare la riproduzione da un punto avanzato del file, tenere premuto ⏭+ per andare alla fine del file, quindi premere –⏮ sul tasto di controllo mentre “FILE END” è acceso per tornare al punto desiderato.
- Per tutti i file, ad eccezione dell’ultimo, andare all’inizio del file successivo, quindi riprodurre all’indietro fino al punto desiderato.

Riduzione della distorsione dell’audio durante la riproduzione e miglioramento della nitidezza della voce umana: funzione di riduzione delle distorsioni

Se si fa scorrere l’interruttore NOISE CUT su “ON”, i rumori provenienti dall’ambiente circostante e diversi dalla voce umana vengono ridotti. I file vengono riprodotti con un audio chiaro perché la distorsione di tutte le bande di frequenza, inclusa quella della voce umana, viene ridotta.

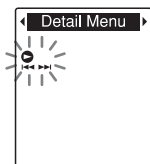
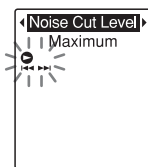
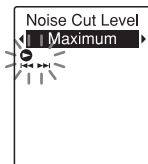
Note

- L'effetto della funzione di riduzione delle distorsioni può variare a seconda delle condizioni della voce registrata.
- Se si utilizza un diffusore interno, non è possibile utilizzare la funzione di riduzione delle distorsioni.
- Durante l'ascolto della radio FM, non è possibile utilizzare la funzione di riduzione delle distorsioni.

Per impostare il livello di riduzione delle distorsioni

1 Tenere premuto DISP/MENU in modo di arresto o di riproduzione per accedere al modo menu.

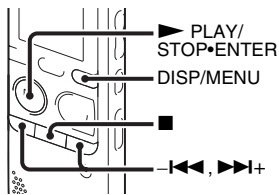
Viene visualizzata la finestra del modo menu.

2 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "Detail Menu", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

3 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "Noise Cut Level", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

4 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "Maximum" o "Medium", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

"Noise Cut Level" è impostato su "Maximum" all'acquisto del registratore IC.

5 Premere ■ (stop) per uscire dal modo menu.

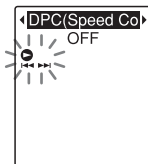
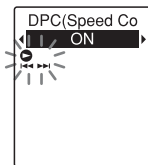
Per annullare la funzione di riduzione delle distorsioni

Far scorrere l'interruttore NOISE CUT su "OFF".

Regolazione della velocità di riproduzione: la funzione DPC (Digital Pitch Control)

È possibile regolare la velocità di riproduzione da 0,50 volte a 2,00 volte. Grazie alla funzione di elaborazione digitale il file viene riprodotto con tonalità naturale.

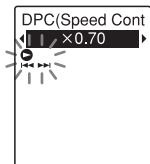
1 Tenere premuto DISP/MENU in modo di arresto o di riproduzione per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

2 Premere –◄◄ o ►►+ per selezionare "DPC(Speed Control)", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

3 Premere –◄◄ o ►►+ per selezionare "ON", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

4 Premere –⏮ o ⏭+ per regolare la velocità di riproduzione.

–⏮: ogni volta che si preme il tasto la velocità viene ridotta di 0,05 volte (da ×0,50 a ×1,00).

⏭+: ogni volta che si preme il tasto la velocità viene aumentata di 0,10 volte (da ×1,00 a ×2,00).

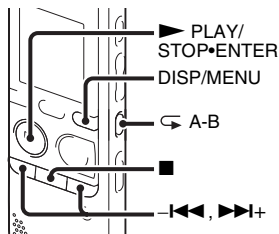
Se si tengono premuti i tasti, è possibile modificare la velocità in modo continuo.

All'acquisto del registratore IC la velocità di riproduzione è impostata su "×0,70".

Per tornare alla velocità di riproduzione normale

Selezionare "OFF" 3.

Nota

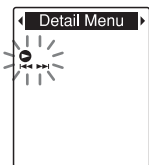
La funzione di riduzione delle distorsioni (pagina 53) non è attiva se si imposta "DPC(Speed Control)" su "ON".

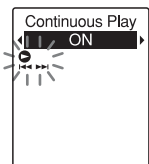
Selezione del modo di riproduzione

È possibile utilizzare il menu o i tasti per selezionare il modo di riproduzione in base alle situazioni.

Per riprodurre tutti i file in una cartella in modo continuo (riproduzione continua)

1 Tenere premuto DISP/MENU in modo di arresto o di riproduzione per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

2 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "Detail Menu", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

3 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "Continuous Play", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

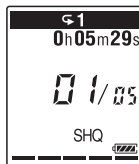
4 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "ON", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

"Continuous Play" è impostato su "OFF" all'acquisto del registratore IC.

5 Premere ■ (stop) per uscire dal modo menu.

Per tornare al modo di riproduzione normale (riproduzione di un singolo file)

Selezionare "OFF" al punto 4.

Per riprodurre un file continuamente

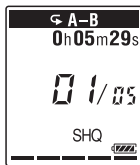
Durante la riproduzione, tenere premuto ► PLAY/STOP•ENTER finché non viene visualizzato "⮎ 1". Il file selezionato viene riprodotto in modo ripetuto.

Per tornare al modo di riproduzione normale, premere di nuovo ► PLAY/STOP•ENTER.

Per riprodurre in modo ripetuto una sezione specificata (ripetizione A-B)

1 Durante la riproduzione premere ⮎ (ripetizione) A-B per specificare il punto di inizio A.

"A-B B?" viene visualizzato.

2 Premere di nuovo ⮎ (ripetizione) A-B per specificare il punto di fine B.

"⮎ A-B" viene visualizzato e la sezione specificata viene riprodotta in modo ripetuto.

Per riprendere la riproduzione normale:
Premere ► PLAY/STOP•ENTER.

Per interrompere la riproduzione ripetuta A-B:
Premere ■ (stop).

Per modificare la sezione specificata per la riproduzione ripetuta A-B:
Durante la riproduzione ripetuta A-B, premere nuovamente ⮎ (ripetizione) A-B per specificare un nuovo punto di inizio A. Specificare quindi un nuovo punto di fine B, come al punto 2.

Nota

Non è possibile impostare i punti A e B in prossimità dell'inizio o della fine di un file, o di un contrassegno del brano.

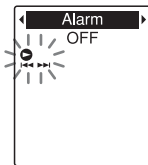
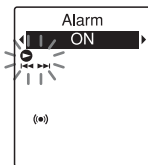
Riproduzione di un file all'ora desiderata insieme a un allarme

È possibile impostare un allarme e avviare la riproduzione di un file selezionato all'ora desiderata. Il file può essere riprodotto in una data specifica, una volta alla settimana oppure alla stessa ora tutti i giorni. È possibile impostare un allarme per un file.

1 Selezionare il file che si desidera riprodurre insieme a un allarme.

2 Accedere al modo di impostazione dell'allarme.

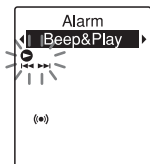
① Tenere premuto DISP/MENU in modo di arresto per accedere al modo menu.
Viene visualizzata la finestra del modo menu.

② Premere –I◄◄ o ►►I+ per selezionare "Alarm", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

③ Premere –I◄◄ o ►►I+ per selezionare "ON", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

"Alarm" è impostato su "OFF" all'acquisto del registratore IC.

3 Impostare la data e l'ora per l'allarme.

① Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "Date", un giorno della settimana oppure "Daily", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

② **Se si seleziona "Date":**
Impostare l'anno, il mese, il giorno, l'ora e i minuti in sequenza, come descritto in "Punto 4: Impostazione dell'orologio" a pagina 17.
Se si seleziona un giorno della settimana o "Daily":
Premere –⏮ o ⏭+ per impostare l'ora, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER, –⏮ o ⏭+ per impostare il minuto, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

4 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare il tipo di allarme preferito, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

All'acquisto del registratore IC, il tipo di allarme è impostato su "Beep&Play"
Viene visualizzato il messaggio "Executing...".

5 Premere ■ (stop) per uscire dal modo menu.

Beep&Play	Il file selezionato viene riprodotto dopo l'allarme.
Beep	Viene riprodotto solo l'allarme.
Play	Viene riprodotto solo il file selezionato.

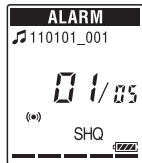
Per modificare l'impostazione dell'allarme

Selezionare il file per il quale modificare l'impostazione dell'allarme, quindi attenersi ai punti 2-5.

Per annullare l'impostazione dell'allarme

Attenersi ai punti 1 e 2. Al punto 2-③ selezionare "OFF" e premere ► PLAY/STOP•ENTER. L'allarme viene annullato e il relativo indicatore scompare dalla finestra del display.

Quando vengono raggiunte la data e l'ora impostate

Alla data e all'ora impostate, nella finestra del display viene visualizzato "ALARM". L'allarme e il file selezionato vengono riprodotti con il tipo di allarme selezionato.

Al termine della riproduzione il registratore IC si arresta automaticamente (se il tipo di allarme è impostato su "Beep&Play" o "Play", il registratore IC si arresta all'inizio del file selezionato).

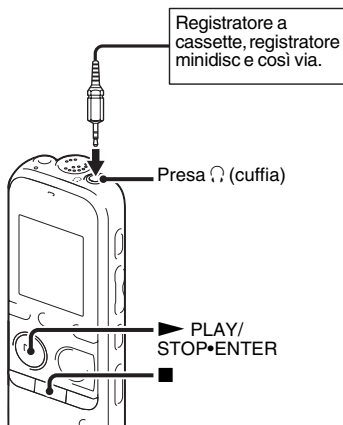
Per interrompere la riproduzione dell'allarme

Premere qualsiasi tasto diverso da VOL –/+ durante la riproduzione dell'allarme. Se è stata attivata la funzione HOLD, è possibile interrompere la riproduzione dell'allarme premendo qualsiasi tasto.

Note

- Per ogni file è possibile impostare un solo allarme.
- Se non è stato impostato l'orologio o se non è stato registrato alcun file, non è possibile impostare l'allarme.
- L'allarme suona anche se "Beep" è stato impostato su "OFF" nel menu (pagina 102).
- Se la data e l'ora di attivazione dell'allarme si verificano durante l'accesso ai dati o altre operazioni, l'allarme verrà annullato automaticamente.
- Se si verificano le date e le ore di attivazione di più allarmi, solo il primo file viene riprodotto insieme a un allarme.
- Se si divide un file per cui è stato impostato un allarme, l'impostazione dell'allarme rimane attiva solo per la prima parte del file diviso.
- Se viene eliminato un file per cui è stato impostato un allarme, quest'ultimo viene annullato.
- Non è possibile impostare un allarme per i file podcast.
- Non è possibile impostare un allarme per i file memorizzati in una scheda di memoria.

Riproduzione con altri dispositivi

Registrazione con un altro apparecchio

È possibile registrare l'audio del registratore IC con altri apparecchi. Prima di avviare la registrazione, è consigliabile eseguire una registrazione di prova.

1 Collegare la presa ∩ (cuffia) del registratore IC al terminale di ingresso esterno dell'altro apparecchio utilizzando un cavo di collegamento audio disponibile in commercio.

2 Premere ► PLAY/STOP•ENTER per avviare la riproduzione e allo stesso tempo impostare l'apparecchio collegato nel modo di registrazione.

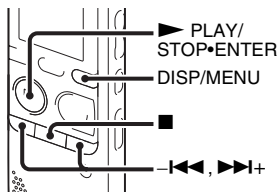
Un file del registratore IC verrà registrato sull'apparecchio collegato.

3 Premere contemporaneamente ■ (stop) sul registratore IC e sull'apparecchio collegato per interrompere la registrazione.

Suggerimento

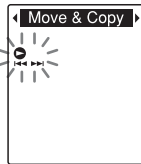
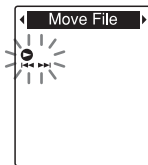
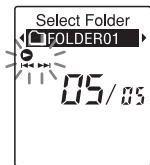
Se il volume dell'audio registrato non è abbastanza alto, regolare l'audio di riproduzione del registratore IC (pagina 26).

Ordinamento dei file in una cartella

Spostamento di un file in una cartella diversa

1 Selezionare il file che si desidera spostare.

2 Tenere premuto DISP/MENU in modo di arresto per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

3 Premere –◄◄ o ►►+ per selezionare “Move & Copy”, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

4 Premere –◄◄ o ►►+ per selezionare “Move File”, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

5 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare la cartella nella quale spostare il file, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

Viene visualizzato il messaggio "Moving File..." e il file viene spostato nell'ultima posizione all'interno della cartella di destinazione.

Se si sposta un file in un'altra cartella, il file originale contenuto nella cartella precedente viene cancellato.

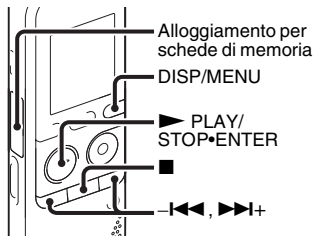
6 Premere ■ (stop) per uscire dal modo menu.

Per annullare lo spostamento del file

Premere ■ (stop) prima del punto 5.

Note

- Non è possibile spostare file podcast.
- Non è possibile spostare file protetti (pagina 76).
- Non è possibile spostare file su un altro supporto di memoria.

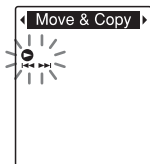
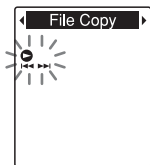
Copia di un file nell'altra memoria

È possibile copiare i file dalla memoria incorporata a una scheda di memoria per disporre di una copia di backup dei file. Prima di avviare l'operazione, nell'alloggiamento per schede di memoria inserire una scheda di memoria da utilizzare per la copia.

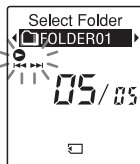
1 Selezionare il file che si desidera copiare.

Per copiare un file da una scheda di memoria alla memoria incorporata, impostare il supporto di memoria di origine su "Memory Card" (pagina 45).

2 Tenere premuto DISP/MENU in modo di arresto per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

3 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "Move & Copy", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

4 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "File Copy", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

"Copy to Memory Card" o "Copy to Built-In Memory" viene visualizzato e viene aperta la finestra di selezione delle cartelle.

5 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare la cartella in cui spostare il file, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

Viene visualizzato il messaggio "Copying..." e il file viene copiato nell'ultima posizione all'interno della cartella di destinazione. Il file viene copiato con lo stesso nome.

6 Premere ■ (stop) per uscire dal modo menu.

Per annullare l'operazione di copia

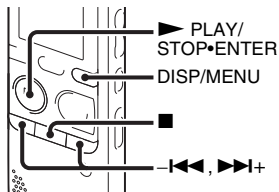
Premere ■ (stop) prima del punto 5.

Per annullare l'operazione durante la copia

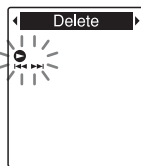
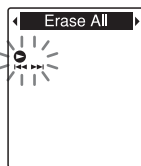
Mentre è visualizzato il messaggio "Copying..." al punto 5, premere ■ (stop).

Note

- Prima di iniziare a copiare il file desiderato, controllare l'indicatore di carica delle pile (pagina 15). Se le pile sono scariche, potrebbe non essere possibile copiare i file.
- Se la quantità di memoria residua del supporto di memoria di destinazione è insufficiente, potrebbe non essere possibile copiare i file.
- Non è possibile copiare file podcast.
- Non rimuovere o inserire una scheda di memoria o spegnere il registratore IC durante la copia. I file potrebbero risultare danneggiati.

Cancellazione di tutti i file in una cartella

Nota

Se la cartella selezionata contiene un file protetto (pagina 76), non è possibile cancellare tale file protetto.

1. Selezionare la cartella contenente i file che si desidera cancellare quando il registratore IC è in modo di arresto.
2. Tenere premuto DISP/MENU per accedere al modo menu.
   Viene visualizzata la finestra del modo menu.
3. Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "Delete", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

4. Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "Erase All", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

"Erase All?" viene visualizzato.

5 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "YES", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

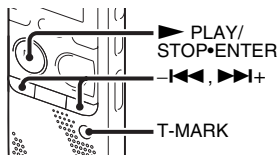
Viene visualizzato il messaggio "Erasing..." nella finestra del display e tutti i file nella cartella selezionata vengono cancellati.

6 Premere ■ (stop) per uscire dal modo menu.

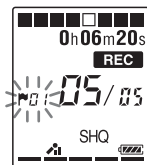
Per annullare la cancellazione

Selezionare "NO" al punto 5, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

Uso dei contrassegni del brano

Aggiunta dei contrassegni del brano

È possibile aggiungere un contrassegno nel punto in cui si desidera dividere un file in un momento successivo o in un punto da individuare durante la riproduzione.
È possibile aggiungere un massimo di 98 contrassegni a ogni file.

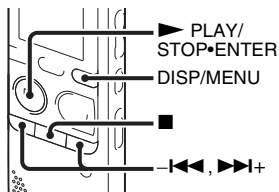
Durante la registrazione, la riproduzione o la pausa della registrazione, premere T-MARK nella posizione in cui si desidera aggiungere un contrassegno del brano.

L'indicatore (contrassegno del brano) lampeggia e viene aggiunto un contrassegno del brano.

Note

- È possibile aggiungere un contrassegno solo ai file registrati con il registratore IC. Potrebbe tuttavia non essere possibile aggiungere contrassegni del brano ai file, quando si modificano i file con il software Sound Organizer in dotazione.
- Non è possibile aggiungere un contrassegno del brano entro 0,5 secondi da un altro contrassegno.
- Non è possibile aggiungere un contrassegno del brano in corrispondenza del punto iniziale o finale del file.
- Se un file contiene già 98 contrassegni, non è possibile aggiungere altri contrassegni.
- Se un contrassegno del brano viene aggiunto durante la riproduzione, la riproduzione viene interrotta.

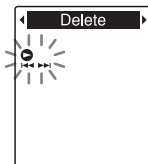
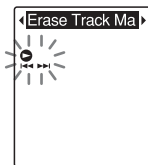
Per individuare un contrassegno del brano e avviare la riproduzione dal contrassegno

Premere –◀◀ o ▶▶+ nel modo di arresto. Quando l'indicatore ⚑ (contrassegno del brano) lampeggia una volta, premere ► PLAY/STOP•ENTER.

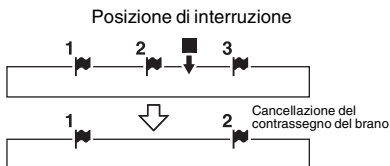
Cancellazione di un contrassegno del brano

1 Interrompere la riproduzione in un punto successivo al contrassegno del brano che si desidera cancellare.

2 Tenere premuto DISP/MENU in modo di arresto per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

3 Premere –◀◀ o ▶▶+ per selezionare "Delete", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

4 Premere –◀◀ o ▶▶+ per selezionare "Erase Track Mark", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

"Erase Track Mark?" viene visualizzato e l'indicatore e il numero del contrassegno del brano da cancellare lampeggiano.

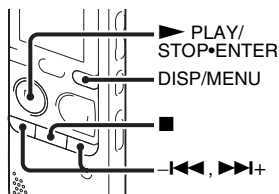
5 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "YES", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

Viene visualizzato il messaggio "Erasing..." nella finestra del display e il contrassegno del brano selezionato viene cancellato.

Il contrassegno del brano che precede la posizione di interruzione viene cancellato.

6 Premere ■ (stop) per uscire dal modo menu.

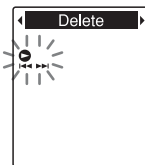
Per annullare la cancellazione

Selezionare "NO" al punto 5, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

Cancellazione simultanea di tutti i contrassegni del brano nel file selezionato

1 Selezionare un file di cui si desidera cancellare tutti i contrassegni del brano.

2 Tenere premuto DISP/MENU in modo di arresto per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

3 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "Delete", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

4 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "Erase All Track Marks", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

"Erase All Track Marks?" viene visualizzato.

5 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "YES", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

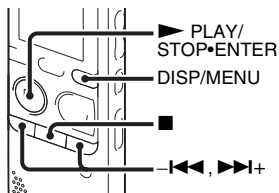
Viene visualizzato il messaggio "Erasing..." nella finestra del display e tutti i contrassegni del brano vengono cancellati contemporaneamente.

6 Premere ■ (stop) per uscire dal modo menu.

Per annullare la cancellazione

Selezionare "NO" al punto 5, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

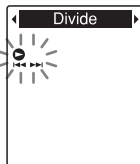
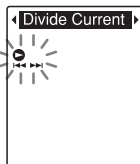
Divisione di un file

Divisione di un file nella posizione corrente

Nel modo di arresto è possibile dividere un file in due parti e alla parte più recente del file diviso viene aggiunto un nuovo numero di file. Grazie alla divisione di un file, è possibile individuare facilmente il punto da cui avviare la riproduzione nel caso di registrazioni particolarmente lunghe, ad esempio durante una riunione.
È possibile dividere un file fino a quando il numero totale di file nella cartella raggiunge il numero massimo consentito.

1 Interrompere il file nella posizione in cui si desidera dividerlo.

2 Tenere premuto DISP/MENU in modo di arresto per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

3 Premere –I◄◄ o ►►I+ per selezionare "Divide", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

4 Premere –I◄◄ o ►►I+ per selezionare "Divide Current Position", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

"Divide?" viene visualizzato.

5 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare “YES”, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

Viene visualizzato il messaggio “Dividing...” e i file divisi vengono contrassegnati con un numero progressivo (“_1” per il file originale e “_2” per il nuovo file).

File 1	File 2		File 3
	Il file viene diviso.		
File 1	File 2_1	File 2_2	File 3

Un suffisso composto da un numero progressivo viene aggiunto a ogni file diviso.

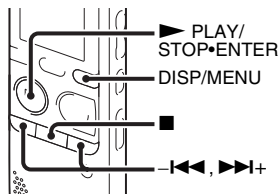
6 Premere ■ (stop) per uscire dal modo menu.

Note

- Per dividere un file, è necessario disporre di una determinata quantità di spazio libero sul supporto di memoria.
- Se si divide un file con un titolo e un nome di artista, alla nuova parte vengono assegnati lo stesso titolo e nome di artista.
- Non è possibile dividere file che non sono stati registrati con il registratore IC, ad esempio file trasferiti da un computer. Potrebbe inoltre non essere possibile dividere i file, quando si modificano i file con il software Sound Organizer in dotazione.
- Dopo aver diviso un file, non è possibile ripristinarne lo stato originale.
- Se si dividono i file in una posizione entro 0,5 secondi da un contrassegno del brano, il contrassegno viene cancellato.
- A causa dei limiti del sistema, non è possibile dividere un file in corrispondenza della posizione di inizio e di fine del file.

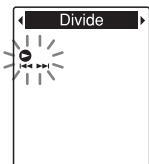
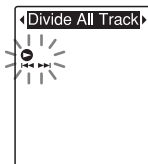
Per annullare la divisione

Selezionare “NO” al punto 5, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

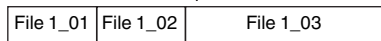
Divisione di un file in tutte le posizioni dei contrassegni del brano

1 Selezionare il file che si desidera dividere.

2 Tenere premuto DISP/MENU in modo di arresto per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

3 Premere –I◄◄ o ►►I+ per selezionare "Divide", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

4 Premere –I◄◄ o ►►I+ per selezionare "Divide All Track Marks", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

"Divide All Track Marks?" viene visualizzato.

5 Premere –I◄◄ o ►►I+ per selezionare "YES", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

Viene visualizzato il messaggio "Dividing..." e il file viene diviso in tutte le posizioni dei contrassegni del brano. Tutti i contrassegni presenti nel file vengono cancellati.

Un suffisso composto da un numero progressivo viene aggiunto a ogni file diviso.

6 Premere ■ (stop) per uscire dal modo menu.

Per annullare la divisione

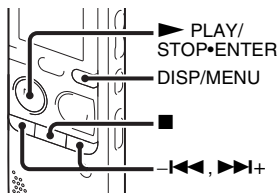
Selezionare "NO" al punto 5, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

Suggerimento

Per annullare la divisione durante l'operazione e lasciare invariati i contrassegni del brano rimanenti, premere ■ (stop). I file divisi prima dell'annullamento restano divisi.

Note

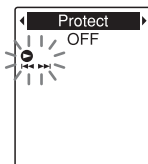
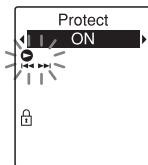
- Per dividere un file, è necessario disporre di una determinata quantità di spazio libero sul supporto di memoria.
- Se si divide un file con un titolo e un nome di artista, alla nuova parte vengono assegnati lo stesso titolo e nome di artista.
- Non è possibile dividere file che non sono stati registrati con il registratore IC, ad esempio file trasferiti da un computer. Potrebbe inoltre non essere possibile dividere i file, quando si modificano i file con il software Sound Organizer in dotazione.
- Dopo aver diviso un file, non è possibile ripristinarne lo stato originale.

Protezione di un file

È possibile proteggere i file importanti per evitare che vengano cancellati o modificati accidentalmente. Un file protetto è contrassegnato con l'indicatore 🔒 (protetto) e viene considerato come file di sola lettura, che non può essere cancellato o modificato.

1 Visualizzare il file da proteggere.

2 Tenere premuto DISP/MENU nel modo di arresto per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

3 Premere –◄◄ o ►►+ per selezionare "Protect", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

4 Premere –◄◄ o ►►+ per selezionare "ON", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

5 Premere ■ (stop) per uscire dal modo menu.

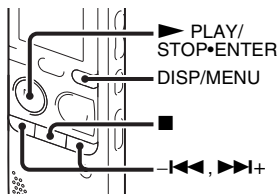
Per rimuovere la protezione

Selezionare il file protetto, quindi procedere come indicato ai punti da 2 a 5. In questo caso, selezionare “OFF” al punto 4, quindi premere
► PLAY/STOP•ENTER.

Nota

Non è possibile impostare la protezione per i file di podcast.

Sintonizzazione di una stazione radio FM

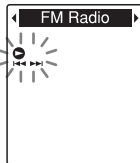
Sintonizzazione di una stazione mediante la scansione delle frequenze

Il cavo delle cuffie funge da antenna FM. Pertanto, per ascoltare la radio FM occorre collegare le cuffie alla presa 🎧 (cuffie).

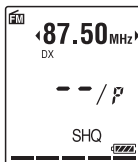
Nota

Durante la ricezione FM, la funzione DPC e di riduzione delle distorsioni non sono attive.

1 Tenere premuto DISP/MENU nel modo di arresto per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

2 Premere –I◄◄ o ►►I+ per selezionare "FM Radio", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

Il registratore IC si predispone nel modo radio FM.

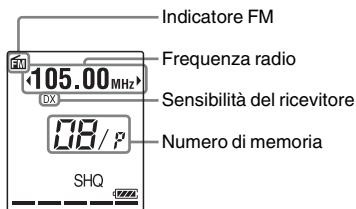
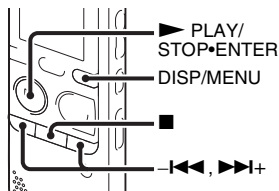
3 Premere brevemente DISP/MENU per spostare il cursore (◄, ►) su entrambi i lati della visualizzazione delle frequenze nella riga superiore della finestra del display.

Il registratore IC è ora pronto alla sintonizzazione di una stazione mediante la scansione delle frequenze.

4 Premere –I◀◀ o ▶▶I+ più volte per sintonizzare una stazione.

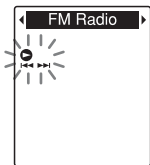
5 Premere ■ (stop) per spegnere la radio FM.

Per eseguire la scansione automatica delle frequenze radio

Al punto 4 tenere premuto –I◀◀ o ▶▶I+ finché le cifre della frequenza non iniziano a cambiare nella finestra del display.
Il registratore IC esegue una scansione automatica delle frequenze radio e si arresta quando trova una stazione.
Se non è possibile sintonizzare una stazione, premere –I◀◀ o ▶▶I+ più volte per variare la frequenza a piccoli incrementi.

Display durante l'ascolto della radio FM

Sintonizzazione di una stazione radio memorizzata

Se sono già state memorizzate stazioni radio FM (pagina 82), è possibile sintonizzarne una selezionando il numero di memoria corrispondente.

1 Tenere premuto DISP/MENU nel modo di arresto per accedere al modo menu.
Viene visualizzata la finestra del modo menu.

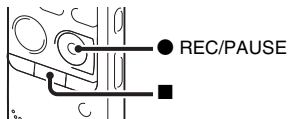
2 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare “FM Radio”, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

Il registratore IC si predispone nel modo radio FM.

3 Premere brevemente DISP/MENU per spostare i cursori (◄, ►) su entrambi i lati della visualizzazione dei numeri di memoria nella riga inferiore della finestra del display.

Il registratore IC è ora pronto a sintonizzare una stazione radio mediante la selezione di un numero di memoria.

4 Premere –⏮ o ⏭+ più volte finché il numero di memoria (P) desiderato non viene visualizzato.

5 Premere ■ (stop) per spegnere la radio FM.

Registrazione delle trasmissioni FM

1 Selezionare la stazione che si desidera registrare.

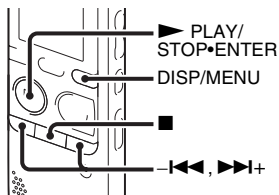
2 Premere ● REC/PAUSE per avviare la registrazione.

3 Premere ■ (stop) per arrestare la registrazione.

Note

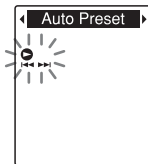
- Quando è attiva la radio FM, non è possibile modificare il supporto di memoria né selezionare una cartella. Prima di iniziare a utilizzare la funzione di registrazione della radio FM, selezionare il supporto di memoria e la cartella in cui registrare la trasmissione FM.
- Durante la registrazione FM, le impostazioni "Mic Sensitivity" (pagina 98), "VOR" (pagina 41) e "LCF(Low Cut)" (pagina 99) sono disabilitate.

Memorizzazione delle stazioni radio FM

Memorizzazione automatica delle stazioni radio FM

È possibile sintonizzare automaticamente le stazioni radio e quindi assegnare loro numeri di memoria. È possibile memorizzare automaticamente fino a 30 stazioni radio FM utilizzando il menu memorizzazione.

1 Tenere premuto DISP/MENU durante la ricezione FM per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

2 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "Auto Preset", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

"Auto Preset?" viene visualizzato.

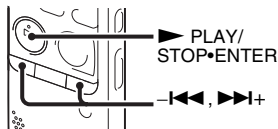
3 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "YES", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

Il registratore IC passa automaticamente in rassegna le frequenze radio disponibili e le memorizza, procedendo da quelle più basse a quelle più alte.

Durante la memorizzazione automatica delle stazioni radio FM, il numero di memoria da assegnare lampeggia.

Per arrestare la memorizzazione automatica

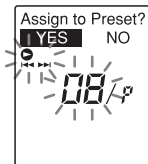
Premere ■ (stop). I numeri memorizzati fino alla pressione del tasto ■ (stop) rimangono in memoria.

Memorizzazione manuale delle stazioni radio FM

È possibile memorizzare una stazione radio FM non registrata assegnandole un numero di memoria. È possibile memorizzare fino a 30 stazioni radio FM.

1 Attenersi ai punti da 1 a 4 di "Sintonizzazione di una stazione mediante la scansione delle frequenze" a pagina 78 e sintonizzare la stazione da memorizzare. Se una stazione non è memorizzata, viene visualizzato " - -/P". È possibile registrarla con il nuovo numero di memoria.

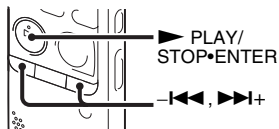
2 Premere ► PLAY/STOP•ENTER.

Verranno visualizzati il numero di memoria e "Assign to Preset?".

3 Premere –I◄◄ o ►►I+ per selezionare "YES", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

La stazione viene salvata e le viene assegnato il numero di memoria.

Nota

Se sono trascorsi 10 minuti dalla visualizzazione di "Assign to Preset?", le operazioni di impostazione vengono annullate.

Cancellazione delle stazioni radio FM memorizzate

1 Attenersi ai punti da 1 a 4 di "Sintonizzazione di una stazione radio memorizzata" a pagina 79 e sintonizzare la stazione per visualizzare il numero di memoria da cancellare.

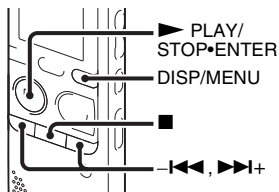
2 Premere ► PLAY/STOP•ENTER.

Verranno visualizzati il numero di memoria e "Erase Preset?".

3 Premere –◄◄ o ►►+ per selezionare "YES", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

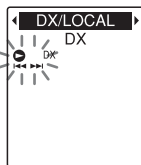
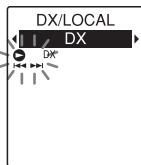
Il numero di memoria cambia in " - -/P".

Modifica delle impostazioni di ricezione della radio FM

Commutazione della sensibilità del ricevitore della radio FM

È possibile impostare la sensibilità del ricevitore per l'ascolto della radio FM.

1 Tenere premuto DISP/MENU durante la ricezione FM per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

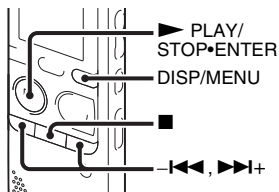
2 Premere –◄◄ o ►►+ per selezionare "DX/LOCAL", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

3 Premere –◄◄ o ►►+ per selezionare "DX" o "LOCAL", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

4 Premere ■ (stop) per uscire dal modo menu.

DX	Selezionare questa impostazione come standard.
LOCAL	Selezionare questa opzione in presenza di interferenze o interruzioni dovute a forti campi magnetici circostanti l'antenna di trasmissione della stazione radiofonica, ecc.

"DX/LOCAL" è impostato su "DX" all'acquisto del registratore IC.

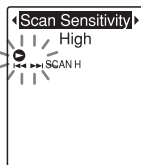
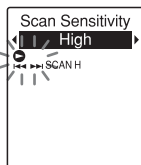
Nota

Selezionare "DX" quando lo stato di ricezione del registratore IC non è accettabile a causa della debolezza del segnale.

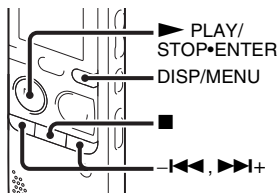
Commutazione della sensibilità di scansione

È possibile impostare la sensibilità di scansione durante la memorizzazione delle stazioni radio FM.

1 Tenere premuto DISP/MENU durante la ricezione FM per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

2 Premere –◄◄ o ►►+ per selezionare "Scan Sensitivity", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

3 Premere –◄◄ o ►►+ per selezionare "High" o "Low", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

All’acquisto del registratore IC, la sensibilità di scansione è impostata su “High”.

4 Premere ■ (stop) per uscire dal modo menu.

Commutazione dell’audio della radio FM tra diffusore e cuffie

Durante la ricezione FM o la registrazione FM, è possibile commutare l’audio tra il diffusore e le cuffie utilizzando il menu.

1 Tenere premuto DISP/MENU durante la ricezione FM per accedere al modo menu.

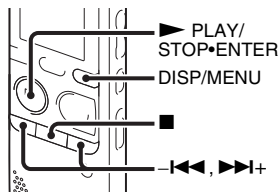
Viene visualizzata la finestra del modo menu.

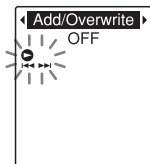
2 Premere –I◄◄ o ►►I+ per selezionare “Audio Output”, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

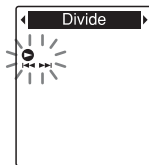
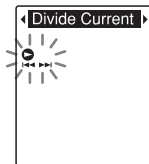
3 Premere –I◄◄ o ►►I+ per selezionare “Headphones” o “Speaker”, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

All’acquisto del registratore IC, l’audio della radio FM è impostato su “Headphones”.

4 Premere ■ (stop) per uscire dal modo menu.

Impostazioni del menu

1 Tenere premuto DISP/MENU per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

2 Premere –I◄◄ o ►►I+ per selezionare la voce di menu da impostare, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

Quando si seleziona "Divide" "Move & Copy" "Delete" o "Detail Menu", premere –I◄◄ o ►►I+ per selezionare la voce del menu secondario da impostare, quindi premere ► PLAY/ STOP•ENTER.

3 Premere –I◄◄ o ►►I+ per selezionare l'impostazione da configurare, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

4 Premere –◄◄ o ►►I+ per configurare l'impostazione, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

5 Premere ■ (stop) per uscire dal modo menu.

Nota

Se non si preme alcun tasto per 60 secondi, il modo menu viene annullato automaticamente e viene visualizzato di nuovo il display normale.

Per tornare alla finestra precedente

Premere le operazioni di menu, premere DISP/MENU.

Quando la schermata di selezione del menu secondario viene visualizzata dopo aver selezionato "Divide" "Move & Copy" "Delete" o "Detail Menu" premere –◄◄ o ►►I+ per selezionare "[Back]," quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER per tornare alla finestra del menu principale.

Per uscire dal modo menu

Premere ■ (stop).

Impostazioni di menu

Voci di menu	Modo di funzionamento (○: l'impostazione può essere eseguita / —: l'impostazione non può essere eseguita)				
	Modo di arresto	Modo di riproduzione	Modo di registrazione	Modo di ricezione della radio FM*	Modo di registrazione dalla radio FM*
Add/Overwrite	○	—	—	—	—
VOR	○	—	○	—	—
DPC(Speed Control)	○	○	—	—	—
Easy Search	○	○	—	—	—
Alarm	○	—	—	—	—
AVLS	○	○	—	○	○
Protect	○	—	—	—	—
Divide	○	—	—	—	—
Divide Current Position	○	—	—	—	—
Divide All Track Marks	○	—	—	—	—
[Back]	○	—	—	—	—
Move & Copy	○	—	—	—	—
Move File	○	—	—	—	—
File Copy	○	—	—	—	—
[Back]	○	—	—	—	—
Delete	○	—	—	—	—
Erase Track Mark	○	—	—	—	—
Erase All Track Marks	○	—	—	—	—
Erase All	○	—	—	—	—
[Back]	○	—	—	—	—

* Solo per ICD-PX312F

Voci di menu	Modo di funzionamento (○: l'impostazione può essere eseguita / —: l'impostazione non può essere eseguita)				
	Modo di arresto	**Modo di riproduzione**	**Modo di registrazione**	**Modo di ricezione della radio FM***	**Modo di registrazione dalla radio FM***
Select Memory	○	—	—	—	—
FM Radio*	○	—	—	—	—
Auto Preset*	—	—	—	○	—
DX/LOCAL*	—	—	—	○	○
Scan Sensitivity*	—	—	—	○	—
Audio Output*	—	—	—	○	○
Detail Menu	○	○	○	○	—
REC Mode	○	—	—	○	—
Mic Sensitivity	○	—	○	—	—
LCF(Low Cut)	○	—	○	—	—
Select Input	○	—	—	—	—
Continuous Play	○	○	—	—	—
Noise Cut Level	○	○	—	—	—
LED	○	—	—	—	—
Language	○	—	—	—	—
Date&Time	○	—	—	—	—
Time Display	○	—	—	—	—
Beep	○	—	—	—	—
Auto Power Off	○	—	—	—	—
Format	○	—	—	—	—
[Back]	○	○	○	—	—

* Solo per ICD-PX312F

<table>
<tr><th>Voci di menu</th><th>Impostazioni (*: impostazione iniziale)</th><th>Vedere a pagina</th></tr>
<tr><td>Add/Overwrite</td><td>Consente di aggiungere una registrazione a un file registrato in precedenza o una registrazione in sovrascrittura durante la riproduzione.
Add:
È possibile aggiungere una registrazione.
Overwrite:
È possibile sovrascrivere una registrazione.
OFF*:
Non è possibile aggiungere o sovrascrivere una registrazione.</td><td>36, 38</td></tr>
<tr><td>VOR</td><td>Consente di impostare la funzione VOR (Voice Operated Recording).
ON:
La registrazione viene avviata al rilevamento di suoni da parte del registratore IC e viene messa in pausa in assenza di suoni, evitando così la registrazione in periodi di silenzio. La funzione VOR viene attivata quando si preme ● REC/PAUSE.
OFF*:
La funzione VOR è disattivata.

Nota
Durante la registrazione FM (pagina 80), non è possibile utilizzare la funzione VOR (solo per ICD-PX312F).</td><td>41</td></tr>
<tr><td>DPC(Speed Control)</td><td>Consente di impostare la funzione DPC (Digital Pitch Control).
ON:
È possibile regolare la velocità di riproduzione da 0,50 volte a 2,00 volte.
OFF*:
La funzione DPC è annullata.</td><td>55</td></tr>
</table>

Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
Easy Search	Consente di impostare la funzione di ricerca semplice. ON: È possibile avanzare per circa 10 secondi premendo ▶▶I+ e cercare all'indietro per circa 3 secondi premendo –I◀◀. Questa funzione risulta utile quando si tenta di individuare un punto desiderato all'interno di una registrazione lunga. OFF*: La funzione di ricerca semplice è disattivata. Se si preme ▶▶I+ o –I◀◀, il file viene spostato in avanti o indietro.	52
Alarm	Imposta l'allarme. ON: La funzione di allarme è attivata. Impostare la data, l'ora e il giorno della settimana oppure scegliere la riproduzione giornaliera e impostare il seguente tipo di allarme. Beep&Play: il file selezionato viene riprodotto dopo l'allarme. Beep: viene riprodotto solo l'allarme. Play: viene riprodotto solo il file selezionato. OFF*: La funzione di allarme è annullata.	59

Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
AVLS	Consente di impostare la funzione AVLS (Automatic Volume Limiter System). ON*: La funzione AVLS mantiene un livello di volume moderato durante l'ascolto con le cuffie. OFF: La funzione AVLS è disattivata e l'audio viene riprodotto al volume originale. Se si imposta la funzione su "OFF", viene visualizzato il messaggio "Advise to not listen at high VOL" e viene riprodotto un segnale acustico. Premere ► PLAY/STOP•ENTER per tornare alla finestra del modo menu. **Note** • Se si disattiva la funzione, non eseguire l'ascolto a un volume troppo elevato. • Se si esegue l'ascolto con le cuffie per il periodo di tempo specificato, la funzione AVLS viene attivata automaticamente anche se "AVLS" è impostato su "OFF" nel menu. • Se si regola il volume a un livello superiore a quello specificato dalla funzione AVLS, il volume viene impostato su un livello moderato quando si spegne il registratore IC.	13
Protect	Consente di proteggere il file selezionato per evitare che venga cancellato, diviso o spostato. ON: La funzione di protezione è attivata. OFF*: La funzione di protezione è annullata.	76

Voci di menu		Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
Divide	**Divide Current Position**	Divide un file in due. YES: Il file viene diviso in due. NO: La divisione non viene eseguita.	72
	Divide All Track Marks	Divide un file in tutte le posizioni dei contrassegni del brano. YES: La divisione in corrispondenza dei contrassegni del brano viene eseguita. NO: La divisione in corrispondenza dei contrassegni del brano non viene eseguita.	74
Move & Copy	**Move File**	Sposta il file selezionato nella cartella specificata. Prima di tentare di spostare un file, selezionare il file da spostare, quindi passare alla finestra del menu.	63
	File Copy	Copia il file selezionato dalla memoria incorporata nella cartella desiderata su una scheda di memoria, o da una scheda di memoria nella cartella desiderata sulla memoria incorporata. Prima di tentare di copiare un file, selezionare il file da copiare, quindi passare alla finestra del menu.	64
Delete	**Erase Track Mark**	Cancella il contrassegno del brano prima della posizione corrente. YES: Il contrassegno del brano viene cancellato. NO: Il contrassegno del brano non viene cancellato.	69
	Erase All Track Marks	Cancella tutti i contrassegni del brano nel file selezionato. YES: Tutti i contrassegni del brano vengono cancellati. NO: Nessun contrassegno del brano viene cancellato.	70

Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
Delete Erase All	Cancella tutti i file nella cartella selezionata. Premere (cartella) per visualizzare la finestra di selezione delle cartelle prima di cancellare i file, selezionare la cartella di cui si desidera cancellare tutti i file, quindi passare alla finestra del menu. YES: Tutti i file contenuti nella cartella selezionata vengono cancellati. NO: Nessun file viene cancellato.	66
Select Memory	Consente di selezionare il supporto di memoria in cui si desidera memorizzare un file, o che contiene il file che si desidera riprodurre, modificare o copiare. Built-In Memory*: Viene selezionata la memoria incorporata del registratore IC. Memory Card: Viene selezionata la scheda di memoria inserita nell'alloggiamento per schede di memoria. **Nota** Se nel registratore IC non è inserita alcuna scheda di memoria, viene automaticamente selezionata la memoria incorporata.	45
FM Radio (solo per ICD-PX312F)	Il registratore IC si predispone nel modo radio FM.	78
Auto Preset (solo per ICD-PX312F)	Esegue una scansione automatica delle frequenze disponibili. Le stazioni vengono salvate in memoria. YES: La memorizzazione automatica viene attivata. NO: La memorizzazione automatica viene annullata.	82

Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
DX/LOCAL (solo per ICD-PX312F)	Imposta la sensibilità del ricevitore per l'ascolto della radio FM. DX*: Selezionare questa impostazione come standard. LOCAL: Selezionare questa opzione in presenza di interferenze o interruzioni dovute a forti campi magnetici circostanti l'antenna di trasmissione della stazione radiofonica, ecc. **Nota** Selezionare "DX" quando lo stato di ricezione del registratore IC non è accettabile a causa della debolezza del segnale.	85
Scan Sensitivity (solo per ICD-PX312F)	Imposta la sensibilità di scansione durante la memorizzazione delle stazioni radio FM. High*: La sensibilità di scansione è impostata al livello massimo. Low: La sensibilità di scansione è impostata al livello minimo.	86
Audio Output (solo per ICD-PX312F)	Durante la ricezione o la registrazione FM, è possibile commutare l'audio tra il diffusore e le cuffie. Headphones*: L'audio proviene dalle cuffie. Speaker: L'audio proviene dai diffusori.	87

Voci di menu		Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
Detail Menu	**REC Mode**	Consente di impostare il modo di registrazione, inclusa la qualità dell’audio. 192kbps(MONO)*: Modo di registrazione monofonico di qualità elevata (visualizzato come “SHQ” nella finestra) 128kbps(MONO): Modo di registrazione monofonico di alta elevata (visualizzato come “HQ” nella finestra) 48kbps(MONO): Modo di registrazione monofonico di riproduzione standard (visualizzato come “SP” nella finestra) 8kbps(MONO): Modo di registrazione monofonico di riproduzione a durata prolungata (visualizzato come “LP” nella finestra)	–
	Mic Sensitivity	Consente di impostare la sensibilità del microfono. High: Per registrare una sorgente audio lontana dal registratore IC o di basso volume, ad esempio registrazioni in un locale molto ampio (visualizzato come “ ” nella finestra). Medium*: Per registrare l’audio di una normale conversazione o una riunione, ad esempio registrazioni effettuate in una sala conferenze o durante interviste/colloqui (visualizzato come “ ” nella finestra). Low: Per registrare testo dettato con un microfono posto vicino alla bocca, una sorgente audio vicina al registratore IC o ad alto volume (visualizzato come “ ” nella finestra). **Nota** Durante la registrazione FM (pagina 80), l’impostazione Mic Sensitivity è disattivata (solo per ICD-PX312F).	–

Voci di menu		Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
Detail Menu	**LCF(Low Cut)**	Consente di impostare la funzione LCF (Low Cut Filter) per tagliare le basse frequenze e ridurre i disturbi provocati dal vento e condizioni simili. In questo modo è possibile registrare un file con maggiore chiarezza. ON: La funzione LCF è attivata. OFF*: La funzione LCF è annullata. **Nota** Durante la registrazione FM (pagina 80), non è possibile utilizzare la funzione LCF (solo per ICD-PX312F).	–
	Select Input	Imposta l'ingresso esterno da registrare collegato alla presa (microfono). MIC IN*: Selezionare questa opzione per registrare i file utilizzando un microfono esterno. Audio IN: Selezionare questa opzione per registrare utilizzando altri apparecchi.	47, 49
	Continuous Play	Consente di impostare il modo di riproduzione continua. ON: I file in una cartella vengono riprodotti in modo continuo. OFF*: Viene riprodotto un file e il registratore IC si arresta in corrispondenza dell'inizio del file successivo.	56

Voci di menu		Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
Detail Menu	**Noise Cut Level**	Consente di impostare il livello di riduzione delle distorsioni da utilizzare quando il registratore IC riproduce un file registrato con la funzione di riduzione delle distorsioni. Maximum*: Il livello di riduzione delle distorsioni è più elevato. Medium: Il livello di riduzione delle distorsioni è meno elevato. Selezionare questa opzione quando non è possibile captare i suoni facilmente impostando "Noise Cut Level" su "Maximum".	54
	LED	Accende o spegne l'indicatore di funzionamento durante le operazioni. ON*: Durante l'accesso alla memoria, la registrazione o la riproduzione, l'indicatore si accende o lampeggia. OFF: L'indicatore non si accende né lampeggia, neanche durante l'uso. **Nota** Quando il registratore IC è collegato a un computer, l'indicatore di funzionamento si accende o lampeggia anche se "LED" è impostato su "OFF".	–
	Language	Imposta la lingua da utilizzare per messaggi, menu, nomi di cartelle, nomi di file, ecc. Deutsch (tedesco), English (inglese)*, Español (spagnolo), Français (francese), Italiano, Русский (russo)	19

Voci di menu		Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
Detail Menu	**Date&Time**	Consente di impostare l'orologio per utilizzare la funzione di allarme o registrare la data e l'ora. ①Tenere premuto DISP/MENU per accedere al modo menu. Selezionare "Detail Menu", quindi "Date&Time". ②Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare "Auto(Synchronizing)" o "Manual", quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER. Auto(Synchronizing)*: Se il registratore IC è collegato a un computer in cui viene eseguito il software Sound Organizer, l'orologio viene automaticamente regolato in base a quello del computer. Manual: Regola l'orologio impostando in sequenza l'anno, il mese, il giorno, l'ora e i minuti. ③Quando si seleziona "Manual", premere –⏮ o ⏭+ per impostare l'anno, il mese, il giorno, l'ora e i minuti in sequenza, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER. Selezionare le ultime due cifre dell'anno per impostarlo. Dopo aver impostato i minuti, viene visualizzato il messaggio "Executing...".	17
	Time Display	Imposta il formato di visualizzazione dell'ora. 12-Hour: 12:00AM = mezzanotte, 12:00PM = mezzogiorno 24-Hour*: 0:00 = mezzanotte, 12:00 = mezzogiorno	–

Voci di menu		Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
Detail Menu	**Beep**	Consente di specificare se riprodurre o meno un segnale acustico. ON*: Viene riprodotto un segnale acustico a confermare l'accettazione di un'operazione o il verificarsi di un errore. OFF: Non viene riprodotto alcun segnale acustico. **Nota** L'allarme suona anche se nel menu "Beep" viene impostato su "OFF".	–
	Auto Power Off	Se il registratore IC è acceso e rimane inutilizzato per un periodo prolungato, esso si spegne automaticamente. 5min: Il registratore IC viene spento dopo circa 5 minuti. 10min*: Il registratore IC viene spento dopo circa 10 minuti. 30min: Il registratore IC viene spento dopo circa 30 minuti. 60min: Il registratore IC viene spento dopo circa 60 minuti. OFF: Il registratore IC non viene spento automaticamente.	–

<table>
<tr><th colspan="2">Voci di menu</th><th>Impostazioni (*: impostazione iniziale)</th><th>Vedere a pagina</th></tr>
<tr><td>Detail Menu</td><td>Format</td><td>Formatta il supporto di memoria selezionato (memoria incorporata o scheda di memoria) cancellando tutti i dati contenuti nella memoria e ripristinando lo stato predefinito della struttura di cartelle.
YES:
Viene visualizzato il messaggio “Formatting...” e il supporto di memoria viene formattato.
NO:
Il supporto di memoria non viene formattato.

Note
• Per formattare il supporto di memoria, utilizzare l’apposita funzione del registratore IC.
• Prima di avviare la formattazione cambiare il supporto di memoria selezionando quello da formattare (pagina 45).
• Quando si formatta un supporto di memoria, tutti i dati memorizzati nel registratore IC vengono cancellati. Una volta che i dati contenuti nel supporto di memoria sono stati cancellati, non è più possibile recuperarli.
• Quando si formatta la memoria incorporata, vengono cancellate anche le istruzioni per l’uso incluse nella memoria incorporata. Per ottenere un’altra copia delle istruzioni per l’uso, visitare la home page di assistenza Sony:
http://support.sony-europe.com/DNA</td><td>–</td></tr>
</table>

Uso del registratore IC con il computer

Quando il registratore IC è collegato al computer, è possibile trasferire i dati tra i due dispositivi.

Copia di file dal registratore IC al computer per il salvataggio (pagina 111)

Copia di file MP3 dal computer al registratore IC per la riproduzione (pagina 112)

Uso del registratore IC come memoria USB (pagina 114)

È possibile memorizzare temporaneamente sul registratore IC immagini o testo salvati sul computer.

Gestione e modifica dei file con il software Sound Organizer (pagina 115)

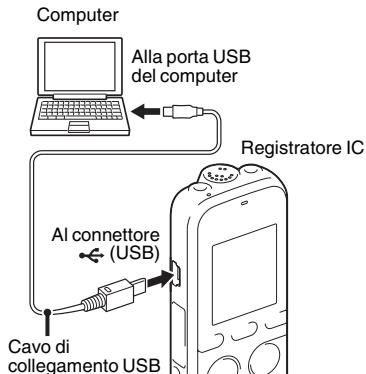
Il software Sound Organizer in dotazione consente di trasferire sul computer i file registrati con il registratore IC per gestirli e modificarli. È anche possibile trasferire sul registratore IC file MP3 e file podcast memorizzati sul computer.

Requisiti di sistema del computer

Per ulteriori informazioni sui requisiti di sistema del computer, vedere alle pagine 116 e 126.

Nota

Quando il registratore IC è collegato a un computer, le sue funzioni e la ricezione FM non sono disponibili.

Collegamento del registratore IC al computer

Per trasferire i file tra il registratore IC e il computer, è innanzitutto necessario collegare il registratore IC al computer.

1 Collegare un'estremità del cavo di collegamento USB in dotazione al connettore ⭠ (USB) del registratore IC e l'altra estremità alla porta USB del computer. Quando si esegue questa operazione, assicurarsi che le due estremità del cavo di collegamento scattino in posizione.

2 Accertarsi che il registratore IC sia stato riconosciuto.

In una schermata di Windows aprire "My Computer" o "Computer" e verificare che "IC RECORDER" o "MEMORY CARD" sia stata riconosciuta.

In una schermata di Macintosh assicurarsi che l'unità "IC RECORDER" o "MEMORY CARD" sia visualizzata sulla Scrivania.

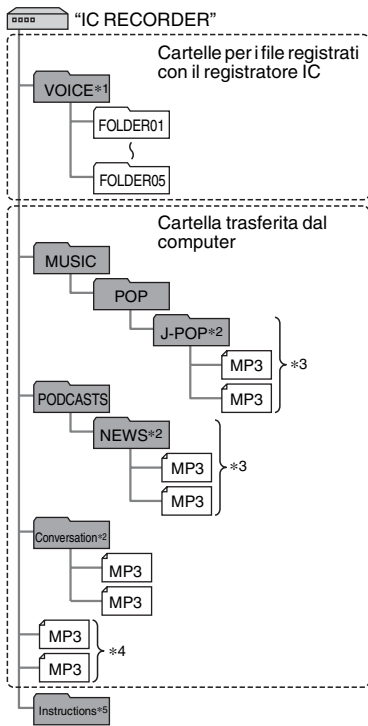
Il registratore IC viene riconosciuto dal computer non appena si effettua il collegamento. Durante il collegamento del registratore IC al computer, il messaggio "Connecting" viene visualizzato nella finestra del display del registratore IC.

Note

- Se si collegano più di due periferiche USB al computer, il normale funzionamento non è garantito.
- L'uso di questo registratore IC con un hub USB o un cavo di collegamento USB diverso dal cavo in dotazione non è garantito.
- Potrebbero verificarsi problemi di funzionamento, a seconda delle periferiche USB collegate contemporaneamente.
- Prima di collegare il registratore IC al computer, verificare che nel registratore IC siano inserite le pile.
- Quando non si intende utilizzare il registratore IC collegato al computer, è consigliabile scollegarlo dal computer.

Struttura di cartelle e file

Le cartelle e i file vengono visualizzati sullo schermo del computer come illustrato. Utilizzando Explorer in una schermata di Windows e il Finder in una schermata di Macintosh, è possibile visualizzare i file e le cartelle aprendo "IC RECORDER" o "MEMORY CARD".

Memoria incorporata

*1 Quando un file viene trasferito direttamente nella cartella VOICE, il registratore IC lo riconosce e lo gestisce come file trasferito dal computer. Quando si trasferisce un file dal computer al registratore IC, memorizzarlo in una delle cartelle in VOICE.

*2 Poiché il nome di una cartella in cui sono memorizzati file MP3 viene visualizzato sul registratore IC senza alcuna modifica, è consigliabile assegnare a tale cartella un nome facile da ricordare.

Le cartelle illustrate nella figura hanno nomi esemplificativi.

*3 Il registratore IC è in grado di riconoscere fino a 8 livelli di cartelle trasferite sul registratore IC.

*4 Se i file MP3 vengono trasferiti separatamente, vengono classificati come appartenenti a "No Folder".

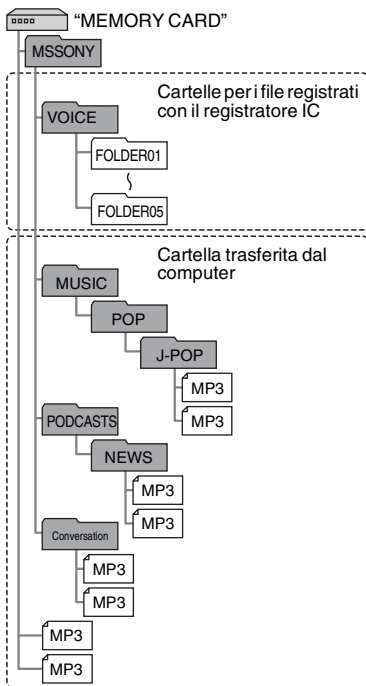
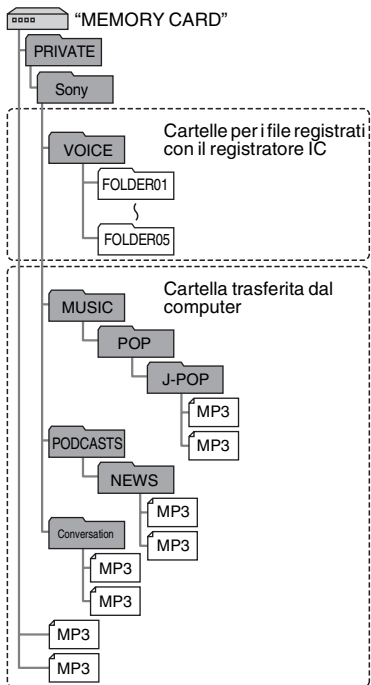
*5 Le istruzioni per l'uso del registratore IC sono memorizzate nella cartella "Instructions" direttamente nella cartella "IC RECORDER".

Suggerimenti

- Il titolo o il nome dell'artista e così via, registrati nei file MP3 possono essere visualizzati sul registratore IC. È utile immettere le informazioni dei tag ID3 mediante il software utilizzato per creare i file MP3 sul computer.
- Se non è stato registrato alcun titolo o nome di artista, nella finestra del display del registratore IC viene visualizzato "No Data".

Se si collega il registratore IC al computer dopo che il supporto di memoria di destinazione è stato impostato su "Memory Card" (pagina 45), la struttura di cartelle è diversa da quella che si ottiene quando il supporto di memoria di destinazione è impostato su "Built-In Memory".

Memory Stick Micro™ (M2™)

Uso del computer

microSD (scheda)

Struttura di cartelle visualizzata nella finestra del display del registratore IC

La struttura di cartelle visualizzata nella finestra del display del registratore IC è diversa da quella visualizzata sullo schermo del computer.
Di seguito sono riportati gli indicatori delle cartelle visualizzati nella finestra del display del registratore IC:

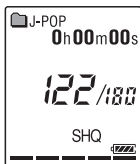
- ☐: cartelle per i file registrati con il registratore IC
- ■: cartelle trasferite da un computer (vengono visualizzate quando vi si trasferiscono file MP3 da un computer.)
- ■: cartelle per i file podcast trasferiti da un computer (vengono visualizzate quando vi si trasferiscono file podcast da un computer.)

Nota

Se le cartelle ■ o ■ non contengono file che possono essere riprodotti con il registratore IC, tali cartelle non vengono visualizzate nella finestra del display del registratore IC. Anche se le cartelle ☐ non contengono file, esse vengono comunque visualizzate.

Visualizzazione di un file registrato con il registratore IC.

Vengono visualizzate le cartelle per i file registrati con il registratore IC (cartelle nella cartella VOICE).

Visualizzazione di un file MP3 trasferito dal computer.

Le seguenti cartelle vengono visualizzate tra le cartelle trasferite da un computer.

- Cartelle nella cartella MUSIC che contiene un file (se alcune cartelle hanno più livelli, vengono visualizzate tutte le cartelle in parallelo).
- Cartelle trasferite in posizioni diverse dalla cartella MUSIC o dalla cartella PODCASTS
- Una cartella denominata "No Folder" (se si trasferiscono file MP3 separatamente, questi vengono visualizzati in questa cartella).

Visualizzazione di un file podcast trasferito dal computer.

Vengono visualizzate le cartelle per i file podcast trasferiti da un computer.
Per trasferire i file podcast dal computer al registratore IC, utilizzare il software Sound Organizer in dotazione.

Scollegamento del registratore IC dal computer

Seguire le procedure illustrate di seguito. In caso contrario, i dati potrebbero risultare danneggiati.

1 Accertarsi che l'indicatore di funzionamento del registratore IC non sia acceso.

2 Eseguire la seguente operazione sul computer.

In una schermata di Windows fare clic sull'icona nella parte inferiore del desktop del computer.

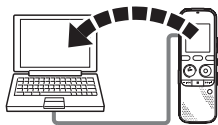
→ Fare clic su "Espelli IC RECORDER".

L'icona e il menu visualizzati possono essere diversi a seconda del sistema operativo in uso.

In una schermata di Macintosh trascinare e rilasciare la voce "IC RECORDER" presente sulla Scrivania nel "Cestino".

Per ulteriori informazioni sullo scollegamento del registratore IC dal computer, vedere le istruzioni per l'uso in dotazione con il computer.

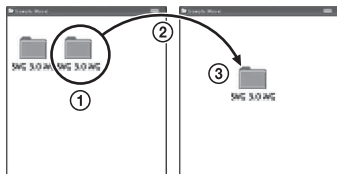
3 Scollegare il cavo di collegamento USB collegato al registratore IC dalla porta USB del computer.

Copia di file dal registratore IC al computer

È possibile copiare file e cartelle dal registratore IC al computer a scopo di archiviazione.

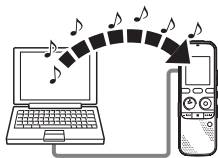
1 Collegare il registratore IC al computer (pagina 104).

2 Copiare i file o le cartelle che si desidera trasferire al computer.

Trascinare i file o le cartelle selezionate che si desidera copiare da "IC RECORDER" o "MEMORY CARD" al disco locale del computer.

Per copiare un file o una cartella (trascinamento della selezione)

① Fare clic e tenere premuto,
② trascinare,
③ quindi rilasciare.

3 Scollegare il registratore IC dal computer (pagina 109).

Copia di file MP3 dal computer al registratore IC per la riproduzione

È possibile copiare file MP3 dal computer al registratore IC trascinandoli per poterli quindi riprodurre mediante il registratore.

Copia di un file MP3 dal computer al registratore IC (trascinamento della selezione)

1 Collegare il registratore IC al computer (pagina 104).

2 Copiare sul registratore IC la cartella in cui sono memorizzati i file MP3.

Utilizzando Explorer in una schermata di Windows, o il Finder in una schermata di Macintosh, trascinare la cartella selezionata contenente i file MP3 in "IC RECORDER" o "MEMORY CARD".

Il registratore IC è in grado di riconoscere fino a 400 cartelle.
È possibile copiare fino a 199 file in una cartella. Inoltre, il registratore IC è in grado di riconoscere fino a un massimo di 4.095 cartelle e file su un supporto di memoria.

3 Scollegare il registratore IC dal computer (pagina 109).

Riproduzione dei file MP3 copiati dal computer utilizzando il registratore IC

1 Premere 🗀 (cartella).

2 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare la cartella ( ) in cui sono memorizzati i file MP3, quindi premere ► PLAY/STOP•ENTER.

3 Premere –⏮ o ⏭+ per selezionare il file MP3 da riprodurre.

4 Premere ► PLAY/STOP•ENTER per avviare la riproduzione.

5 Premere ■ (stop) per arrestare la riproduzione.

Note

- Un file MP3 copiato dal computer può essere riprodotto con il registratore IC. Non è tuttavia possibile dividere il file e impostare un contrassegno del brano.
- Se sono stati copiati file MP3 utilizzando il computer, tali file potrebbero non essere copiati nell'ordine di trasferimento a causa di limitazioni del sistema. Se si copiano singolarmente file MP3 dal computer al registratore IC, è possibile visualizzare e riprodurre tali file MP3 nell'ordine in cui sono stati copiati.

Visualizzazione durante la riproduzione di un file MP3

Premere DISP/MENU per consultare le informazioni sul file MP3 durante la riproduzione.

: nome della cartella

: nome del file

: titolo

: nome dell'artista

Uso del computer

Utilizzo del registratore IC come memoria USB

Se il registratore IC viene collegato al computer, è possibile memorizzare temporaneamente sul registratore IC i dati di immagini o di testo salvati sul computer, nonché i file registrati mediante il registratore IC.
Il computer deve disporre dei requisiti di sistema adeguati per l'uso del registratore IC come memoria USB.
Per ulteriori informazioni sui requisiti di sistema, vedere a pagina 126.

Utilizzo del software Sound Organizer in dotazione

Operazioni che è possibile eseguire con Sound Organizer

Sound Organizer consente di scambiare file con un registratore IC o una scheda di memoria. Le canzoni importate da CD musicali e altri supporti, i file MP3 e altri file audio importati da un computer e i podcast possono essere riprodotti e trasferiti a un registratore IC. Con i file importati è possibile eseguire diverse operazioni, incluse la riproduzione, la modifica e la conversione in formato MP3 e in altri formati. È anche possibile masterizzare CD con la musica preferita e inviare file audio tramite posta elettronica.

Importazione di file registrati con un registratore IC

È possibile importare file registrati con un registratore IC in Sound Organizer.
I file importati vengono salvati sul computer.

Importazione di canzoni da un CD musicale

È possibile importare le canzoni di un CD musicale in Sound Organizer.
Le canzoni importate vengono salvate sul computer.

Importazione di canzoni sul computer

È possibile importare musica e altri file salvati sul computer in Sound Organizer.

Sottoscrizione e aggiornamento di podcast

È possibile sottoscrivere podcast in Sound Organizer.
La sottoscrizione e l'aggiornamento di podcast consente di scaricare (sottoscrizione) e ascoltare i dati più recenti disponibili su Internet.

Riproduzione di file

È possibile riprodurre i file importati in Sound Organizer.

Modifica delle informazioni dei file

È possibile modificare il titolo, il nome dell'artista e altre informazioni visualizzate nell'elenco dei file.

Divisione dei file

È possibile dividere un file in più file.

Unione di file

È possibile riunire più file in un unico file.

Eliminazione di file dal registratore IC

È possibile eliminare un file salvato sul registratore IC.
Questa operazione consente di eliminare i file dal registratore IC quando si desidera aumentare la quantità di spazio libero disponibile sul registratore IC o quando i file non sono più necessari.

Trasferimento di file a un registratore IC

È possibile trasferire un file da Sound Organizer a un registratore IC o a una scheda di memoria.
È possibile quindi ascoltare sul registratore IC la musica, i podcast e altri contenuti trasferiti.

Masterizzazione di un CD musicale

È possibile selezionare le canzoni preferite tra quelle importate in Sound Organizer e quindi masterizzarle su un CD musicale.

Altri usi pratici

- È possibile utilizzare il software di messaggistica per inviare un file registrato allegato a un messaggio.
- È possibile utilizzare il software di riconoscimento vocale Dragon NaturallySpeaking* compatibile con Sound Organizer per eseguire il riconoscimento vocale di un file e convertire la voce in testo.

* Il software Dragon NaturallySpeaking (DVD-ROM) è in dotazione solo con alcuni modelli e in alcune regioni.

Requisiti di sistema del computer

Di seguito sono illustrati i requisiti di sistema per l'utilizzo di Sound Organizer.

Sistemi operativi

- Windows 7 Ultimate
- Windows 7 Professional
- Windows 7 Home Premium
- Windows 7 Starter (versione a 32 bit)
- Windows Vista Ultimate Service Pack 2 o versione successiva

- Windows Vista Business Service Pack 2 o versione successiva
- Windows Vista Home Premium Service Pack 2 o versione successiva
- Windows Vista Home Basic Service Pack 2 o versione successiva
- Windows XP Media Center Edition 2005 Service Pack 3 o versione successiva
- Windows XP Media Center Edition 2004 Service Pack 3 o versione successiva
- Windows XP Professional Service Pack 3 o versione successiva
- Windows XP Home Edition Service Pack 3 o versione successiva

Preinstallato.

Note

- Il funzionamento non è garantito se si utilizza un sistema operativo diverso da quelli elencati (pagina 116).
- Le versioni a 64 bit di Windows XP non sono supportate.

IBM PC/AT o compatibile

- CPU
  Windows XP: processore Pentium III da 500 MHz o superiore
  Windows Vista: processore Pentium III da 800 MHz o superiore
  Windows 7: processore Pentium III da 1 GHz o superiore
- Memoria
  Windows XP: almeno 256 MB
  Windows Vista: almeno 512 MB
  (se si utilizza Windows Vista Ultimate/ Business/Home Premium, è consigliabile disporre di almeno 1 GB)
  Windows 7: almeno 1 GB (versione a 32 bit)/almeno 2 GB (versione a 64 bit)
- Spazio libero sul disco rigido
  Sono necessari almeno 400 MB.
  A seconda della versione di Windows in uso, possono essere utilizzati più di 400 MB.
  È inoltre necessario spazio libero per la gestione di dati musicali.
- Impostazioni dello schermo
  Risoluzione: 800 × 600 pixel o superiore (consigliati 1.024 × 768 pixel)
  Colore: High Color (16 bit) o superiore
- Scheda audio
  Consigliata scheda SoundBlaster compatibile.
- porta USB
  Necessaria porta USB compatibile per l'utilizzo di periferiche e supporti.
  Il funzionamento attraverso un hub USB non è garantito, ad eccezione per i modelli per cui il funzionamento è stato garantito.

Installazione di Sound Organizer

Installare Sound Organizer sul computer.

Note

- Per installare Sound Organizer eseguire l'accesso con un account con privilegi amministrativi.

  Inoltre, se si usa Windows 7 e viene visualizzata la schermata [Controllo dell'account utente], leggere le informazioni visualizzate e quindi fare clic su [Sì] ([Continua] se si utilizza Windows Vista).
- Non è possibile avviare Sound Organizer in qualità di utente con privilegi limitati in Windows XP.
- Per utilizzare la funzione di aggiornamento software in Windows XP, è necessario eseguire l'accesso con un account con privilegi amministrativi per il computer.
- Il modulo Windows Media Format Runtime viene aggiunto dal programma di installazione di Sound Organizer. Il modulo non viene rimosso quando si disinstalla Sound Organizer.

  Non può tuttavia essere installato se è stato preinstallato.
- I dati nelle cartelle di archiviazione del contenuto non vengono eliminati quando si disinstalla Sound Organizer.
- In un ambiente di installazione in cui su un computer sono installati più sistemi operativi, non installare Sound Organizer in ognuno di tali sistemi operativi. Potrebbero infatti verificarsi incoerenze nei dati.

1. Assicurarsi che il registratore IC non sia collegato, quindi accendere il computer e avviare Windows.
2. Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD-ROM.

   Viene avviato automaticamente il menu [Sound Organizer - InstallShield Wizard] e viene visualizzata la finestra [Welcome to Sound Organizer Installer].

   Se il menu [Welcome to Sound Organizer Installer] non viene avviato, aprire Windows Explorer, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'unità CD-ROM, fare doppio clic su [SoundOrganizerInstaller.exe], quindi seguire le istruzioni visualizzate.
3. Assicurarsi di accettare i termini del contratto di licenza, selezionare [I accept the terms in the license agreement], quindi fare clic su [Next].

4 Nella finestra [Setup Type] selezionare [Standard] o [Custom], quindi fare clic su [Next].

Seguire le istruzioni visualizzate e configurare le impostazioni di installazione se è stato selezionato [Custom].

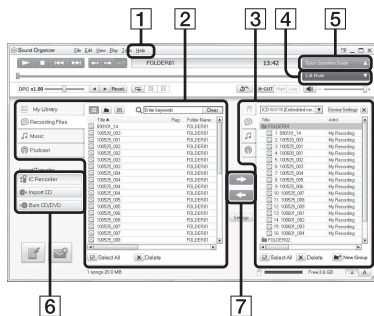
5 Nella finestra [Ready to Install the Program] fare clic su [Install].

L'installazione viene avviata.

6 Nella finestra [Sound Organizer has been installed successfully]. Selezionare la casella di controllo [Launch Sound Organizer Now], quindi fare clic su [Finish].

Nota

È possibile che sia necessario riavviare il computer dopo aver installato Sound Organizer.

Finestra Sound Organizer

1 ?

Visualizza la Guida di Sound Organizer. Per ulteriori informazioni su ogni operazione, vedere la Guida dell'applicazione.

2 L'elenco dei file di Sound Organizer (Libreria)

Visualizza l'elenco dei file inclusi in Libreria di Sound Organizer in base all'operazione eseguita.

Audio registrato: visualizza l'elenco dei file registrati.

I file registrati con il registratore IC vengono visualizzati in questa raccolta quando vengono importati.

Musica: visualizza l'elenco dei file musicali.

La canzoni importate da un CD musicale vengono visualizzate in questa raccolta.

Podcast: visualizza l'elenco dei podcast.

3 L'elenco dei file del registratore IC

Visualizza i file salvati nella scheda di memoria o nel registratore IC collegato.

4 Tasto Modalità di modifica

Visualizza l'area in cui è possibile modificare i file.

5 Tasto Guida operativa di base

Visualizza la Guida operativa di base per ottenere istruzioni su come utilizzare le funzionalità di base di Sound Organizer.

6 Barra laterale (Importa/Trasferisci)

Registratore IC: visualizza la schermata di trasferimento. Viene visualizzato l'elenco dei file in una periferica collegata.

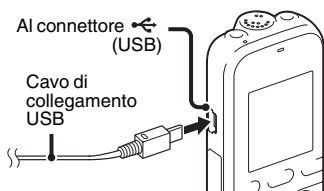
Importa da CD: visualizza la schermata per l'importazione di CD musicali.

Masterizza CD/DVD: visualizza la schermata per la masterizzazione di dischi.

7 Tasti di trasferimento

: trasferisce i file da Sound Organizer al registratore IC o a una scheda di memoria.

: importa i file del registratore IC o della scheda di memoria in Libreria di Sound Organizer.

Utilizzo di un alimentatore CA USB

È possibile utilizzare il registratore IC quando è collegato a una presa CA mediante un alimentatore CA USB AC-U50AG (non in dotazione).
Ciò si rivela utile per registrare per un periodo di tempo prolungato.

1 Collegare l'alimentatore CA USB (non in dotazione) a una presa CA.

2 Collegare l'alimentatore CA USB al cavo di collegamento USB in dotazione.

3 Collegare il cavo di collegamento USB al connettore ⭠ (USB) del registratore IC.

Scollegamento del registratore IC dalla presa CA

Attenersi alle procedure seguenti; in caso contrario, i file di dati eventualmente contenuti nel registratore IC potrebbero venire danneggiati o risultare inutilizzabili per la riproduzione.

1 Se si registra o si riproduce un file, premere ■ (stop) per passare al modo di arresto del registratore IC.

2 Accertarsi che l'indicatore di funzionamento del registratore IC non sia acceso.

3 Scollegare il cavo USB dal connettore ⭠ (USB) del registratore IC, quindi scollegare l'alimentatore CA USB dal cavo USB, quindi scollegare l'alimentatore CA USB dalla presa CA.

Note

- Durante la registrazione (l'indicatore di funzionamento si accende o lampeggia in rosso) o l'accesso ai dati (l'indicatore di funzionamento lampeggia in arancione),
  - il registratore IC non deve essere collegato o scollegato dall'alimentatore CA USB collegato alla presa CA.
  - l'alimentatore CA USB collegato al registratore IC non deve essere collegato o scollegato dalla presa CA.

  In caso contrario, è possibile che i dati risultino danneggiati. Se il registratore IC viene utilizzato per l'elaborazione di una grande quantità di dati, la finestra di avvio potrebbe essere visualizzata per un periodo di tempo prolungato. Non si tratta di un problema di funzionamento del registratore IC. Attendere che la schermata di avvio scompaia dalla finestra del display.
- Mentre si utilizza l'alimentatore CA USB, l'indicatore di carica delle pile non viene visualizzato nella finestra del display.

Precauzioni

Alimentazione

Utilizzare l'apparecchio solo con alimentazione da 3,0 V o 2,4 V CC. Utilizzare due pile alcaline LR03 (formato AAA) o due pile ricaricabili NH-AAA-B2KN.

Sicurezza

Non utilizzare l'apparecchio durante la guida di auto, biciclette o qualsiasi veicolo a motore.

Uso

- Non lasciare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore o in luoghi esposti a luce solare diretta, polvere eccessiva o urti meccanici.
- Qualora un oggetto solido o un liquido penetri all'interno dell'apparecchio, rimuovere le pile e far controllare l'apparecchio da personale qualificato prima di utilizzarlo nuovamente.
- Evitare il contatto dell'apparecchio con l'acqua. L'apparecchio non è impermeabile. In particolare, prestare attenzione nelle seguenti situazioni.
  – Quando l'apparecchio è in tasca mentre l'utente è in bagno, ecc.
  Piegandosi, l'apparecchio potrebbe cadere nell'acqua e bagnarsi.
  – Quando l'apparecchio viene utilizzato in ambienti dove potrebbe essere esposto alla pioggia, alla neve o all'umidità.
  – In presenza di sudore. Se l'apparecchio viene toccato con le mani bagnate o custodito nelle tasche di abiti sudati, potrebbe bagnarsi.
- Se si utilizzano le cuffie (non in dotazione) in un ambiente molto secco, è possibile avvertire dolore alle orecchie. Non si tratta di un malfunzionamento delle cuffie, ma di un fenomeno dovuto all'elettricità statica accumulata nel corpo. È possibile ridurre l'elettricità statica indossando abiti non sintetici, che prevengono la formazione di elettricità statica.

Disturbi

- Se durante la registrazione o la riproduzione l'apparecchio viene collocato in prossimità di una fonte di alimentazione CA, una lampada a fluorescenza o un telefono cellulare, è possibile che si manifestino dei disturbi.
- Se un oggetto, ad esempio un dito, sfiora o urta l'apparecchio durante la registrazione, potrebbero venire registrati dei disturbi.

Manutenzione

Per pulire le parti esterne, utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con acqua. Per pulire le parti esterne, utilizzare un panno morbido asciutto. Non utilizzare alcol, benzene o solventi.
In caso di domande o problemi riguardanti l'apparecchio, rivolgersi al rivenditore Sony di zona.

Raccomandazioni di sicurezza

Per evitare l'eventuale perdita di dati causata da operazioni accidentali o problemi di funzionamento del registratore IC, è consigliabile salvare una copia di backup dei file registrati su un computer, ecc.

Scheda di memoria

Note

- Quando si desidera formattare (inizializzare) una scheda di memoria, assicurarsi di utilizzare il registratore IC per eseguire questa operazione. Non è garantito il funzionamento delle schede di memoria formattate con Windows o altri dispositivi.
- Se si formatta una scheda di memoria contenente dati registrati, tali dati verranno eliminati. Prestare attenzione a non eliminare dati importanti.
- Tenere le schede di memoria fuori dalla portata dei bambini. In caso contrario, potrebbero essere ingerite accidentalmente.
- Non inserire o rimuovere la scheda di memoria durante la registrazione/riproduzione/formattazione. In caso contrario, si potrebbe provocare un malfunzionamento del registratore IC.
- Non rimuovere la scheda di memoria mentre il messaggio “Accessing...” è visualizzato nella finestra del display o l'indicatore lampeggia in arancione. In caso contrario, è possibile che i dati risultino danneggiati.
- Non è possibile garantire il funzionamento di tutti i tipi di schede di memoria compatibili con il registratore IC.
- Per un elenco delle schede M2™ compatibili, visitare il sito Web Sony (pagina 126).

- "MagicGate™" è il nome collettivo per le tecnologie di protezione del contenuto sviluppate da Sony. Il registratore IC non supporta la registrazione/riproduzione di dati che richiedono le funzionalità MagicGate™.
- Il registratore IC non supporta il trasferimento di dati in parallelo.
- Non è possibile utilizzare una scheda di memoria di tipo ROM (read-only-memory) o protetta da scrittura.
- I dati potrebbero venire danneggiati nei seguenti casi:
  – Quando una scheda di memoria viene rimossa o il registratore IC viene spento durante un'operazione di lettura o scrittura.
  – Quando una scheda di memoria viene utilizzata in luoghi soggetti a elettricità statica o disturbi elettrici.
- Sony non si assume alcuna responsabilità per perdite o danni dei dati registrati.
- È consigliabile salvare una copia di backup dei dati importanti.
- Non toccare i terminali delle schede di memoria con le mani o oggetti metallici.
- Non colpire, piegare o far cadere le schede di memoria.
- Non smontare o modificare le schede di memoria.
- Non far entrare le schede di memoria a contatto con l'acqua.
- Non utilizzare le schede di memoria nelle seguenti condizioni:
  – Luoghi con condizioni ambientali estreme o diverse da quelle operative specificate, ad esempio all'interno di un'auto parcheggiata al sole e/o d'estate, all'aperto alla luce solare diretta o in prossimità di apparecchi di riscaldamento.
  – Luoghi umidi o soggetti alla presenza di sostanze corrosive.
- Se si utilizza una scheda di memoria, verificare che la direzione di inserimento nell'alloggiamento per schede di memoria sia corretta.

Caratteristiche tecniche

Requisiti di sistema

Per utilizzare il computer con il software Sound Organizer

Per utilizzare il computer con il software Sound Organizer, vedere "Requisiti di sistema del computer" a pagina 116.

Per utilizzare il computer senza il software Sound Organizer

Per utilizzare il computer con il registratore IC senza il software Sound Organizer, o per utilizzare il registratore IC come dispositivo di archiviazione di massa USB, il computer deve soddisfare i requisiti di sistema e l'ambiente di porta descritti di seguito.

Sistemi operativi:

– Windows 7 Ultimate
– Windows 7 Professional
– Windows 7 Home Premium
– Windows 7 Home Basic
– Windows 7 Starter
– Windows Vista Ultimate Service Pack 2 o versione successiva
– Windows Vista Business Service Pack 2 o versione successiva
– Windows Vista Home Premium Service Pack 2 o versione successiva
– Windows Vista Home Basic Service Pack 2 o versione successiva
– Windows XP Media Center Edition 2005 Service Pack 3 o versione successiva
– Windows XP Media Center Edition 2004 Service Pack 3 o versione successiva
– Windows XP Media Center Edition Service Pack 3 o versione successiva
– Windows XP Professional Service Pack 3 o versione successiva
– Windows XP Home Edition Service Pack 3 o versione successiva
– Mac OS X (v10.2.8-v10.6)

Preinstallato

Note

- Il funzionamento non è garantito se è in uso un sistema operativo diverso da quelli elencati a sinistra (Windows 98, Windows 2000 o Linux, ecc).
- Le versioni a 64 bit di Windows XP non sono supportate.
- Per informazioni sull'ultima versione e sulla compatibilità con il sistema operativo in uso, visitare la home page di assistenza per il registratore IC:

  http://support.sony-europe.com/DNA

Ambiente hardware:

– Scheda audio: schede audio compatibili con qualsiasi sistema operativo Microsoft Windows tra quelli supportati
– Porta: porta USB

Nota

- Non sono supportati i seguenti sistemi:
  - Sistemi operativi diversi da quelli indicati a sinistra a pagina 126
  - Computer o sistemi operativi creati dall'utente
  - Sistemi operativi aggiornati
  - Ambiente ad avvio multiplo
  - Ambiente a monitor multiplo

Design e caratteristiche tecniche

Sezione registratore IC

Capacità (capacità disponibile per l'utente)

2 GB (circa 1,80 GB = 1.932.735.283 byte)
Una parte della capacità di memoria è utilizzata come area di gestione.

Gamma di frequenze

- SHQ: 75 Hz - 20.000 Hz
- HQ: 75 Hz - 17.000 Hz
- SP: 75 Hz - 14.000 Hz
- LP: 75 Hz - 3.500 Hz

Velocità di trasmissione e frequenze di campionamento per file MP3*1

Velocità di trasmissione: 32 kbps - 320 kbps, VBR
Frequenze di campionamento:
16/22,05/24/32/44,1/48 kHz
Estensione del file: .mp3

*1 È anche supportata la riproduzione di file MP3 registrati utilizzando il registratore IC. Non tutti i codificatori sono supportati.

Sezione radio FM (solo per ICD-PX312F)

Gamma di frequenze

87,50 MHz - 108,00 MHz
Frequenza intermedia 128 kHz

Antenna

Antenna nel cavo delle cuffie stereo

Informazioni generali

Diffusore

Circa 28 mm di diametro

Ingresso/Uscita

- Presa microfono (minijack, stereo)
  - ingresso plug-in-power, livello minimo in ingresso
  - 0,6 mV
- Presa cuffie (minijack, stereo)
  - uscita per cuffie con impedenza pari a 8 ohm - 300 ohm

- Connettore USB (jack mini-B USB)
  – compatibile con High-Speed USB
- Alloggiamento per schede di memoria Memory Stick Micro™ (M2™)/microSD

Controllo della velocità di riproduzione (DPC)

2,00 volte - 0,50 volte

Uscita di potenza

300 mW

Requisiti di alimentazione

Due pile alcaline LR03 (formato AAA) (in dotazione): 3,0 V CC
Due pile ricaricabili NH-AAA-B2KN (non in dotazione): 2,4 V CC

Temperatura di utilizzo

5°C - 35°C

Dimensioni (l/a/p) (parti sporgenti e comandi esclusi) (JEITA)*2

Circa 37,5 mm × 114 mm × 20,9 mm

Peso (JEITA)*2

Circa 74 g comprese due pile alcaline LR03

*2 Valore misurato in base allo standard della JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)

Accessori in dotazione

Vedere a pagina 9.

Accessori opzionali

Memory Stick Micro™ (M2™) MS-A16GU2, MS-A8GU2, MS-A4GU2, MS-A2GU2
microSD/microSDHC SR-8A4, SR-4A4, SR-2A1
Diffusore attivo SRS-M50
Microfono con condensatore a elettrete ECM-CS10, ECM-CZ10, ECM-DS70P, ECM-DS30P, ECM-TL1
Pile ricaricabili NH-AAA-B2KN
USB Alimentatore CA AC-U50AG
Caricatore per le pile BCG-34HSN

È possibile che il rivenditore non disponga di alcuni degli accessori opzionali elencati. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Tempo di registrazione massimo*3*4

Di seguito è riportato il tempo di registrazione massimo di tutte le cartelle.

REC Mode	Scena di registrazione	Memoria incorporata	Scheda di memoria				
			2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
192kbps(MONO) (SHQ)	Meeting ( ) Interview ( ) Lecture ( ) Audio IN ( )	22 h 20 min	22 h 20 min	44 h 40 min	89 h 25 min	178 h 0 min	357 h 0 min
128kbps(MONO) (HQ)	Voice Notes ( )	33 h 30 min	33 h 30 min	67 h 5 min	134 h 0 min	268 h 0 min	536 h 0 min
48kbps(MONO) (SP)	–	89 h 25 min	89 h 25 min	178 h 0 min	357 h 0 min	715 h 0 min	1.431 h 0 min
8kbps(MONO) (LP)	–	536 h 0 min	536 h 0 min	1.073 h 0 min	2.147 h 0 min	4.294 h 0 min	8.589 h 0 min

(h: ore/min: minuti)

*3 Quando si intende registrare in modo continuo per un periodo di tempo prolungato, potrebbe essere necessario sostituire le pile con due nuove durante la registrazione. Per ulteriori informazioni sulla durata delle pile, vedere la tabella seguente.

*4 La durata massima della registrazione varia se si registrano i file in modo di registrazione misto.

Durata delle pile

Se si utilizzano pile alcaline Sony LR03 (SG) (formato AAA)*1

REC Mode	Registrazione	Riproduzione attraverso il diffusore*2	Riproduzione dalle cuffie	Registrazione FM*3
192kbps(MONO) (SHQ)	55 h	16 h	41 h	20 h
128kbps(MONO) (HQ)	55 h	16 h	41 h	20 h
48kbps(MONO) (SP)	60 h	16 h	41 h	20 h
8kbps(MONO) (LP)	72 h	16 h	41 h	20 h

Ricezione FM*3 : 22 h (h: ore)

Se si utilizzano pile ricaricabili Sony NH-AAA-B2KN*1

REC Mode	Recording	Playback through speaker*2	Playback using the headphones	FM recording*3
192kbps(MONO) (SHQ)	37 h	11 h	30 h	14 h
128kbps(MONO) (HQ)	37 h	11 h	30 h	14 h
48kbps(MONO) (SP)	39 h	11 h	30 h	14 h
8kbps(MONO) (LP)	50 h	11 h	30 h	14 h

Ricezione FM*3 : 14 h (h: ore)

*1 La durata delle pile viene misurata durante il collaudo impiegando metodi proprietari Sony. La durata delle pile potrebbe ridursi a seconda del modo di utilizzo del registratore IC.
*2 In caso di riproduzione di musica attraverso il diffusore interno con il livello del volume impostato su 14.
*3 Solo per ICD-PX312F

Risoluzione dei problemi

Prima di far riparare il registratore IC, controllare le sezioni seguenti. Se i problemi persistono dopo avere effettuato i seguenti controlli, rivolgersi al rivenditore Sony di zona. Si noti che durante le operazioni di manutenzione o riparazione, i file registrati potrebbero venire eliminati.

Sintomo	Soluzione
Vengono emessi dei disturbi.	• Un oggetto, ad esempio un dito, sfiora o urta accidentalmente il registratore IC durante la registrazione e il disturbo viene registrato. • Durante la registrazione o la riproduzione, il registratore IC è stato collocato in prossimità di una fonte di alimentazione CA, una lampada a fluorescenza o un telefono cellulare. • La spina del microfono collegato è sporca. Pulirla. • La spina delle cuffie collegate è sporca. Pulirla. • È possibile che si manifestino disturbi durante la pausa di registrazione di un file o VOR.
Non si riesce a spegnere il registratore IC.	• Far scorrere l'interruttore HOLD•POWER ON/OFF in direzione "POWER ON/OFF" e tenerlo in posizione per almeno 2 secondi con il registratore IC in modo di arresto (pagina 16).
Non si riesce ad accendere il registratore IC.	• Il registratore IC è spento. Far scorrere l'interruttore HOLD•POWER ON/OFF in direzione "POWER ON/OFF" e tenerlo in posizione per almeno 1 secondo (pagina 16). • Le pile sono state inserite senza rispettare la polarità corretta (pagina 14).

Sintomo	Soluzione
Il registratore IC viene spento automaticamente.	• Se il registratore IC è nel modo di arresto e rimane inutilizzato per un periodo di tempo prolungato, viene attivata la funzione di spegnimento automatico (all'acquisto del registratore IC il lasso di tempo che precede lo spegnimento automatico è impostato su "10min"). Tale lasso di tempo può essere selezionato nel menu (pagina 102).
Il registratore IC non funziona correttamente.	• Estrarre le pile e reinserirle.
L'avvio del registratore IC richiede molto tempo.	• Se il registratore IC deve elaborare una grande quantità di dati, potrebbe essere necessario più tempo per il suo avvio. Non si tratta di un problema di funzionamento del registratore IC. Attendere che la schermata di avvio scompaia.
Il registratore IC non funziona.	• È possibile che la memoria del registratore IC sia stata formattata utilizzando il computer. Per formattare la memoria, utilizzare l'apposita funzione del registratore IC (pagina 103).
Il registratore IC non funziona anche premendo qualsiasi tasto.	• Le pile sono scariche (pagina 15). • Il registratore IC è spento. Far scorrere l'interruttore HOLD•POWER ON/OFF in direzione "POWER ON/OFF" e tenerlo in posizione per almeno 1 secondo (pagina 16). • La funzione HOLD è attivata. Far scorrere l'interruttore HOLD•POWER ON/OFF verso il centro (pagina 12).
Dal diffusore non viene trasmesso audio.	• Il volume è stato abbassato completamente (pagina 26). • Sono collegate le cuffie (pagina 52). • Quando si ascolta la radio FM, "Audio Output" è impostato su "Headphones". Impostarlo su "Speaker" (pagina 87) (solo per ICD-PX312F).
L'audio proviene da un solo canale.	• Se l'uscita audio di un dispositivo esterno collegato al registratore IC è di tipo monofonico e il modo di registrazione è impostato su "192kbps(MONO)" (SHQ) o "128kbps(MONO)" (HQ), l'audio viene registrato su un solo canale. In questo caso, impostare il modo di registrazione su "48kbps(MONO)" (SP) o "8kbps(MONO)" (LP) nel menu (pagina 98).

Sintomo	Soluzione
L’audio viene trasmesso dal diffusore anche se sono state collegate le cuffie.	• Se le cuffie non vengono collegate saldamente durante la riproduzione, è possibile che l’audio venga trasmesso dal diffusore. Scollegare le cuffie e reinserirle saldamente. • Quando si ascolta la radio FM, “Audio Output” è impostato su “Speaker”. Impostarlo su “Headphones” (pagina 87) (solo per ICD-PX312F).
L’indicatore di funzionamento non si accende.	• “LED” è impostato su “OFF”. Visualizzare il menu e impostare “LED” su “ON” (pagina 100).
“Memory Full” viene visualizzato e non è possibile avviare la registrazione.	• La memoria è piena. Cancellare alcuni file (pagina 31) o tutti i file dopo averli memorizzati sull’altro supporto di memoria o sul computer.
“File Full” viene visualizzato e non è possibile utilizzare il registratore IC.	• Nella cartella selezionata ( ) sono stati registrati 199 file oppure sono stati registrati in totale 4.074 file (se sono presenti 21 cartelle). Di conseguenza, non è possibile registrare un altro file o spostare un file. Cancellare alcuni file (pagina 31) o tutti i file dopo averli memorizzati sull’altro supporto di memoria o sul computer.
Non è possibile registrare un file.	• La capacità di memoria rimanente è insufficiente. • Non è possibile registrare un file quando si seleziona una cartella (musica) o (podcast) nell’area di sola riproduzione.
Il volume di riproduzione è basso.	• Il volume è stato abbassato completamente. Premere VOL – o + per regolare il volume (pagina 26). • La scena di registrazione è impostata su “Voice Notes” ( ) o “Audio IN” ( ). Selezionare una scena di registrazione adatta alla situazione corrente (pagina 33). • “Mic Sensitivity” è impostato su “Low” ( ). Impostarlo su “High” ( ) o “Medium” ( ) (pagina 98).

Sintomo	Soluzione
Il volume di riproduzione è basso. “AVLS” viene visualizzato.	• La funzione AVLS (Automatic Volume Limiter System) limita il volume massimo di riproduzione quando si utilizzano le cuffie. Impostare “AVLS” su “OFF” nel menu. Se si imposta la funzione su “OFF”, non eseguire l’ascolto a un volume troppo elevato.
Non è possibile aggiungere una registrazione o una registrazione in sovrascrittura.	• “Add/Overwrite” è impostato su “OFF” nel menu. Impostare “Add/Overwrite” su “Add” o “Overwrite” (pagina 36, 38). • La capacità di memoria rimanente è insufficiente. La parte sovrascritta viene eliminata al termine della parte di sovrascrittura. È pertanto possibile sovrascrivere solo entro il tempo di registrazione rimanente. • Non è possibile aggiungere o sovrascrivere una registrazione a un file che non è stato registrato con il registratore IC. • Non è possibile aggiungere o sovrascrivere un registrazione in un file in una cartella dell’area di sola riproduzione (la cartella (musica) e la cartella (podcast)).
La registrazione viene interrotta.	• La funzione VOR è attivata. Impostare “VOR” su “OFF” nel menu (pagina 41).
La funzione VOR è disattivata.	• Durante la registrazione FM, non è possibile utilizzare la funzione VOR (solo per ICD-PX312F).
Quando si registra da altri apparecchi, il livello di ingresso è troppo alto o troppo basso.	• Collegare la presa delle cuffie dell’altro apparecchio alla presa (microfono) del registratore IC, quindi regolare il livello del volume dell’apparecchio collegato al registratore IC.
La velocità di riproduzione è eccessivamente elevata o ridotta.	• La velocità di riproduzione è impostata nel modo DPC. Regolare di nuovo la velocità in DPC nel menu (pagina 55).

Sintomo	Soluzione
Non è possibile dividere un file.	• Per dividere un file, è necessario disporre di una determinata quantità di spazio libero in memoria. • Sono stati registrati 199 file nella cartella selezionata (□). Cancellare alcuni file (pagina 31) o tutti i file dopo averli memorizzati sull'altro supporto di memoria o sul computer. • A causa dei limiti del sistema, potrebbe non essere possibile dividere un file in corrispondenza della posizione di inizio e di fine del file. • Non è possibile dividere file che non sono stati registrati con il registratore IC, ad esempio file trasferiti da un computer.
La scheda di memoria non viene riconosciuta.	• Poiché la scheda di memoria potrebbe contenere dati di immagini o altri file, la memoria necessaria per la creazione delle cartelle iniziali è insufficiente. Utilizzare Windows Explorer, la Scrivania del Macintosh o altri strumenti per cancellare file indesiderati o inizializzare la scheda di memoria sul registratore IC. • Impostare il supporto di memoria del registratore IC su "Memory Card" (pagina 45). • Rimuovere la scheda di memoria e controllarne il lato. Inserirla quindi nella direzione e con il lato corretti.
"--:--" viene visualizzato.	• L'orologio non è stato impostato (pagina 17).
"--y--m--d" o "--:--" viene visualizzato nell'indicazione della data di registrazione.	• La data di registrazione non viene visualizzata se il file è stato registrato senza che l'orologio fosse impostato.
Il numero delle voci di menu visualizzate è inferiore.	• Le voci di menu visualizzate variano a seconda dei modi di funzionamento (modo di arresto, modo di riproduzione, modo di registrazione e modo radio FM (solo per ICD-PX312F)) (pagina 90).

Sintomo	Soluzione
Il tempo rimanente visualizzato nella finestra del display è inferiore a quello visualizzato nel software Sound Organizer in dotazione.	• Per il funzionamento del registratore IC è necessaria una determinata quantità di memoria. Tale quantità viene dedotta dal tempo rimanente. Ecco quindi il motivo di tale differenza.
La durata delle pile è ridotta.	• La durata delle pile indicata a pagina 130 si riferisce alla riproduzione con livello del volume impostato su 14. La durata delle pile può ridursi a seconda del funzionamento del registratore IC.
Le pile si scaricano se vengono lasciate inserite per un lungo periodo all'interno del registratore IC senza che questo venga utilizzato.	• Anche se il registratore IC non viene utilizzato, le pile si consumano leggermente. Se si prevede di non utilizzare il registratore IC per un periodo di tempo prolungato, è consigliabile di spegnere l'apparecchio (pagina 16) o rimuovere le pile. Inoltre, se si imposta "Auto Power Off" su un intervallo più breve nel menu (pagina 102), si evita che le pile si consumino a causa del mancato spegnimento del registratore IC.
La durata delle pile ricaricabili è breve.	• Si stanno utilizzando le pile ricaricabili in un ambiente con una temperatura inferiore a 5 °C. Caricare le pile in un ambiente con una temperatura compresa tra 5 °C e 35 °C. • Il registratore IC è rimasto inutilizzato per un determinato periodo di tempo. Caricare e scaricare svariate volte le pile ricaricabili utilizzando il registratore IC. • Sostituire le vecchie pile ricaricabili con pile nuove. • L'indicatore di carica delle pile viene visualizzato solo per un breve intervallo di tempo, tuttavia le pile ricaricabili non vengono caricate completamente. Caricare le pile completamente.
Nel menu non sono riflesse le modifiche alle impostazioni.	• Se le pile vengono rimosse subito dopo la modifica delle impostazioni del menu, oppure le impostazioni del menu vengono modificate utilizzando l'opzione "Impostazioni del registratore IC" del software Sound Organizer con le pile scariche inserite, le impostazioni potrebbero non funzionare.

Sintomo	Soluzione
Un carattere del nome di una cartella o di un file è illeggibile.	• Il registratore IC non supporta o non visualizza alcuni simboli e caratteri speciali immessi sul computer utilizzando Windows Explorer o la Scrivania del Macintosh.
Il messaggio “Accessing...” non scompare.	• Se il registratore IC viene utilizzato per l’elaborazione di una grande quantità di dati, il messaggio potrebbe essere visualizzato per un periodo di tempo prolungato. Non si tratta di un problema di funzionamento del registratore IC. Attendere che il messaggio scompaia.
Ci vuole molto tempo per copiare un file.	• Se si tratta di un file di grandi dimensioni, ci vuole molto tempo per completare la copia. Attendere che la copia venga terminata.
I file trasferiti non sono visualizzati.	• Il registratore IC è in grado di riconoscere fino a 8 livelli di cartelle trasferite sul registratore IC. • Se i file non sono compatibili, ovvero sono diversi dai file MP3(.mp3) supportati dal registratore IC, è possibile che non vengano visualizzati. Vedere a pagina 127.
Il registratore IC non viene riconosciuto dal computer. Non è possibile trasferire una cartella o un file dal computer.	• Scollegare il registratore IC dal computer e ricollegarlo. • Non utilizzare un hub USB o una prolunga USB diversa dal cavo di collegamento USB in dotazione. • Il funzionamento non è garantito se i requisiti del sistema in uso sono diversi da quelli descritti a pagina 126. • A seconda della posizione della porta USB, il registratore IC potrebbe non essere riconosciuto. Se ciò accade, provare un’altra porta.
Non è possibile riprodurre un file trasferito dal computer.	• Il formato del file potrebbe differire da quelli riproducibili con il registratore IC, ovvero MP3(.mp3). Controllare il nome del file (pagina 127).
Non è possibile avviare il computer.	• Se si riavvia il computer mentre il registratore IC è collegato, il computer potrebbe bloccarsi o non avviarsi correttamente. Scollegare il registratore IC e riavviare il computer.

Sintomo	Soluzione
Durante l'ascolto della radio, l'audio è debole o di scarsa qualità. (solo per ICD-PX312F)	• Le pile sono scariche. Sostituirle con pile nuove (pagina 14). • Allontanare l'unità dal televisore.
L'immagine del televisore diventa instabile. (solo per ICD-PX312F)	• Se si ascolta un programma FM vicino a un televisore dotato di antenna interna, allontanare il registratore IC dal televisore.
Non è possibile ricevere stazioni radio FM o si sentono dei disturbi. (solo per ICD-PX312F)	• Le cuffie non sono collegate (il cavo delle cuffie funge da antenna FM). Collegare le cuffie alla presa 🎧 (cuffia) e allungare il cavo delle cuffie. • "DX/LOCAL" è stato impostato su "LOCAL". Impostarlo su "DX" (pagina 85).
Non è possibile preimpostare una stazione radio FM. (solo per ICD-PX312F)	• Sono già state impostate 30 stazioni radio FM. Eliminare le stazioni preimpostate indesiderate (pagina 83). • "Scan Sensitivity" è stato impostato su "Low". Impostarlo su "High" (pagina 86).

Sound Organizer

Vedere anche la Guida del software Sound Organizer.

Sintomo	Causa/Soluzione
Non è possibile installare il software Sound Organizer.	• Lo spazio libero disponibile sul disco o sulla memoria del computer è poco. Controllare lo spazio disponibile sul disco rigido e sulla memoria. • Si sta installando il software Sound Organizer in un sistema operativo non supportato dal software. Installare il software in un sistema operativo supportato (pagina 116). • In Windows XP è stato eseguito l'accesso utilizzando un account utente con limitazioni. In Windows Vista o Windows 7 è stato eseguito l'accesso utilizzando un account guest. Assicurarsi di eseguire l'accesso con un account utente con privilegi amministrativi.
Non si riesce a collegare correttamente il registratore IC.	• Controllare che l'installazione del software abbia avuto esito positivo. Controllare inoltre il collegamento come segue: – Se si utilizza un hub USB esterno, utilizzare il cavo di collegamento USB in dotazione. – Scollegare e quindi ricollegare il registratore IC. – Collegare il registratore IC a un'altra porta USB. • Il computer potrebbe essere nella modalità di stand-by o sospensione. Disabilitare l'attivazione di questa modalità quando il registratore IC è collegato al computer. • Salvare una copia di backup di tutti i dati memorizzati nella memoria incorporata o nella scheda di memoria, quindi formattare la memoria incorporata o la scheda di memoria utilizzando l'apposita funzione nel menu (pagina 103).

Sintomo	Causa/Soluzione
L'audio di riproduzione proveniente dal computer è basso./Non viene emesso alcun suono dal computer.	• Non è installata alcuna scheda audio. • Il computer non è dotato di altoparlanti incorporati o gli altoparlanti non sono collegati. • Il volume dell'audio è abbassato. • Alzare il volume sul computer (vedere il manuale delle istruzioni fornito con il computer). • Il volume dei file WAV può essere modificato e salvato utilizzando la funzionalità "Increase Volume" di Microsoft Sound Recorder.
Non è possibile riprodurre o modificare i file memorizzati.	• Non è possibile riprodurre file il cui formato non è supportato dal software Sound Organizer. A seconda del formato del file, non è possibile utilizzare parte delle funzionalità di modifica del software. Vedere anche la Guida del software Sound Organizer.
Il contatore o il dispositivo di scorrimento si sposta in modo errato, o si avvertono disturbi.	• Ciò si verifica quando si riproducono file che sono stati divisi. Memorizzare innanzitutto il file sul computer*, quindi aggiungerlo al registratore IC. (*Durante il salvataggio selezionare un formato di file compatibile con il registratore IC in uso.)
Il funzionamento è lento quando ci sono troppi file.	• Se il numero totale di file aumenta, il funzionamento rallenta, indipendentemente dalla lunghezza del tempo di registrazione.
Il display non funziona durante il salvataggio, l'aggiunta o l'eliminazione di file.	• Occorre molto tempo per copiare o eliminare file di grandi dimensioni. Attendere che la copia venga terminata. Al termine delle operazioni, il display funziona normalmente.
Il software Sound Organizer si blocca all'avvio.	• Non scollegare il connettore del registratore IC quando il computer sta comunicando con il registratore IC. In caso contrario, il funzionamento del computer non sarà stabile o i dati all'interno del registratore IC potrebbero risultare danneggiati. • Potrebbero esserci dei conflitti tra il software e altri driver o applicazioni.

Elenco dei messaggi

Messaggio	Causa/Soluzione
HOLD	• Il funzionamento di tutti i tasti è disattivato perché il registratore IC si trova nello stato HOLD per evitare un azionamento accidentale. Far scorrere l'interruttore HOLD•POWER ON/OFF verso il centro per disattivare lo stato HOLD del registratore IC (pagina 12).
Low Battery	• Le pile sono scariche. Sostituire le vecchie pile alcaline LR03 (formato AAA) con pile nuove (pagine 14). In alternativa, sostituire le vecchie pile ricaricabili con pile nuove.
Memory Card Error	• Si è verificato un errore durante l'inserimento della scheda di memoria nell'alloggiamento per schede di memoria. Rimuovere la scheda e reinserirla. Se il messaggio continua a essere visualizzato, utilizzare una nuova scheda di memoria.
Memory Card Not Supported	• È inserita una scheda di memoria non supportata dal registratore IC. Vedere "Informazioni sulle schede di memoria compatibili" a pagina 43. • È inserito un supporto M2™ il cui utilizzo non è consentito dal registratore IC. Vedere "Informazioni sulle schede di memoria compatibili" a pagina 43.
Read Only Memory Card	• È inserita una scheda di memoria di sola lettura. Non è possibile utilizzare schede di memoria di sola lettura con il registratore IC.
Memory Card Locked	• La scheda di memoria è protetta da scrittura. Non è possibile utilizzare schede di memoria protette da scrittura con il registratore IC.
Memory Card Access Denied	• È inserita una scheda di memoria con funzione di controllo dell'accesso. Non è pertanto possibile utilizzarla.

Messaggio	Causa/Soluzione
Memory Full	• La quantità di memoria residua del registratore IC è insufficiente. Cancellare alcuni file prima di procedere con la registrazione.
File Full	• Se la cartella selezionata contiene il numero massimo di file consentito, oppure se il numero totale di file memorizzati sul registratore IC supera il valore massimo consentito, non è possibile registrare un nuovo file. Cancellare alcuni file prima di procedere con la registrazione.
File Damaged	• Non è possibile riprodurre o modificare i file, perché i dati del file selezionato sono danneggiati.
Format Error	• Il registratore IC non può essere acceso utilizzando il computer, perché non esiste una copia del file di controllo necessario per l'operazione. Formattare il registratore IC utilizzando la funzione di formattazione disponibile nel menu (pagina 103). Non utilizzare il computer per formattare il registratore IC.
Process Error	• Il registratore IC non è riuscito ad accedere alla memoria. Rimuovere e reinserire le pile. • Salvare una copia di backup dei dati e formattare il registratore IC mediante il menu (pagina 103).
Stop and Reinsert Memory Card	• È stata inserita una scheda di memoria durante la registrazione o la riproduzione. Rimuovere la scheda di memoria e inserirla quando il registratore IC è nel modo di arresto.
Set Date&Time	• Regolare l'orologio, altrimenti non è possibile impostare l'allarme.
Track Marks are Full	• Per un file è possibile impostare fino a 98 contrassegni del brano. Annullare i contrassegni del brano indesiderati (pagina 69).
No File	• La cartella selezionata non contiene alcun file. Non è pertanto possibile spostare un file o impostare l'allarme, ecc.

Messaggio	Causa/Soluzione
No Track Marks	• Non ci sono contrassegni del brano quando si tenta di cancellare un contrassegno o di dividere i file in corrispondenza delle posizioni dei contrassegni.
Low Battery Level	• Non è possibile formattare la memoria o cancellare tutti i file in una cartella a causa di un'insufficiente carica delle pile. Sostituire le vecchie pile alcaline LR03 (formato AAA) con pile nuove (pagine 14). In alternativa, sostituire le vecchie pile ricaricabili con pile nuove.
Already Set	• Il file selezionato è stato già impostato per la riproduzione dell'allarme. Selezionare un altro file. • L'allarme è stato impostato per la riproduzione di un file in una data e a un'ora già impostate per un altro file. Modificare l'impostazione dell'allarme.
Past Date/Time	• L'allarme è stato impostato su un'ora già passata. Controllare e impostare la data e l'ora appropriate (pagina 59).
File Protected	• Il file selezionato è protetto o è di "sola lettura". Non è possibile cancellarlo. Annullare la protezione del registratore IC o l'impostazione di "sola lettura" sul computer in modo da poter modificare il file utilizzando il registratore IC (pagina 76).
Settings are Full	• Se la memoria del registratore IC contiene già 30 stazioni radio FM, non è possibile memorizzare altre stazioni FM (solo per ICD-PX312F).
Set Add/Overwrite	• "Add/Overwrite" è impostato su "OFF" nel menu. Non è possibile aggiungere una registrazione o una registrazione in sovrascrittura (pagine 36, 38).
Unknown Data	• Questi dati sono in un formato di file non supportato dal registratore IC. Il registratore IC supporta solo file MP3(.mp3). Per ulteriori informazioni, vedere "Design e caratteristiche tecniche" (pagina 127). • Non è possibile riprodurre file protetti da copyright.

Messaggio	Causa/Soluzione
Invalid Operation	• Non è possibile dividere o impostare contrassegni del brano nei file in una cartella (musica) o (podcast) nell'area di sola riproduzione. • Se la scheda di memoria è bloccata, non è possibile scrivervi. Sostituirla con una nuova scheda. • Il nome del file ha raggiunto il numero massimo di caratteri consentito; non è possibile dividere il file. Accorciare il nome del file. • Non è possibile utilizzare la funzione "Divide All Track Marks" perché c'è un contrassegno del brano a 0,5 secondi dalla posizione di divisione. • Non è possibile utilizzare la funzione "Divide All Track Marks" perché c'è un contrassegno del brano a 0,5 secondi dall'inizio o dalla fine del file. • La lunghezza del file è inferiore a 1 secondo; non è possibile dividere un file così corto. • Non è possibile utilizzare la funzione "Divide Current Position" in corrispondenza di una posizione a 0,5 secondi dall'inizio o dalla fine del file.
Cannot Divide - Max # Files	• Se nella cartella selezionata sono già presenti 199 file o se nel registratore IC è stato memorizzato il numero totale massimo di file, non è possibile dividere il file. Cancellare alcuni file prima di dividere il file.
Same File Name Exists	• Quando si divide, si copia o si sposta un file nell'altro supporto di memoria, esiste già un file con lo stesso nome nella cartella di destinazione.
No Memory Card	• Non è inserita alcuna scheda di memoria nell'alloggiamento per schede di memoria quando si tenta di impostare i menu "Select Memory" o "File Copy".

Messaggio	Causa/Soluzione
New File	• Il file in fase di registrazione ha raggiunto il limite di dimensione massima (500 MB). Il file viene diviso automaticamente e la registrazione continua in un nuovo file.
Erased-too near Track Marks	• Se c'è un contrassegno del brano a 0,5 secondi dalla posizione di divisione, il contrassegno viene automaticamente cancellato.
No operation with Memory Card	• Non è possibile impostare un allarme per i file memorizzati in una scheda di memoria. Impostare il supporto di memoria del registratore IC su "Built-In Memory" (pagina 45).
AVLS	• Il volume dell'audio di riproduzione supera il livello specificato da AVLS-. Regolare il volume su un livello moderato. • I file vengono riprodotti con le cuffie a un volume che supera il livello specificato dalla funzione AVLS per un determinato periodo di tempo. "AVLS" nel menu è impostato automaticamente su "ON".
Advise to not listen at high VOL	• "AVLS" è impostato su "OFF" nel menu. Non eseguire l'ascolto a un volume troppo elevato.
Change Folder	• Se non sono presenti file in una cartella (musica) o (podcast) nell'area di sola riproduzione, nella finestra del display non vengono visualizzate cartelle. Vengono visualizzate solo le cartelle con file.
System Error	• Si è verificato un errore di sistema diverso da quelli elencati. Rimuovere le pile, quindi reinserirle.

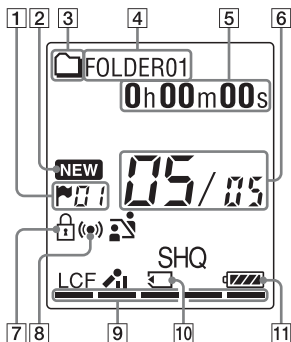
Limitazioni di sistema

Il registratore IC presenta alcune limitazioni di sistema. I sintomi riportati di seguito non costituiscono problemi di funzionamento del registratore IC.

Sintomo	Causa/Soluzione
Non è possibile registrare i file fino al tempo di registrazione massimo.	• Se si registrano i file utilizzando diversi modi di registrazione, il tempo di registrazione varia da quello massimo del modo più elevato a quelli del modo più basso. • Il totale indicato sul contatore (tempo di registrazione trascorso) e il tempo di registrazione residuo potrebbero essere inferiori al tempo di registrazione massimo del registratore IC.
Non è possibile visualizzare o riprodurre file MP3 in un determinato ordine.	• Se sono stati trasferiti file MP3 utilizzando il computer, tali file potrebbero non essere trasferiti nell'ordine di trasferimento a causa di limitazioni del sistema. Se si trasferiscono singolarmente file MP3 dal computer al registratore IC, è possibile visualizzare e riprodurre tali file MP3 nell'ordine in cui sono stati trasferiti.
Il file viene diviso automaticamente.	• Il file in fase di registrazione ha raggiunto il limite di dimensione massima (500 MB). Viene pertanto diviso automaticamente.
Non si riesce a inserire caratteri minuscoli.	• A seconda della combinazione di caratteri utilizzati per assegnare il nome alla cartella creata sul computer, tali caratteri potrebbero venire convertiti in maiuscolo.
"□" viene visualizzato al posto del nome della cartella, del titolo, del nome dell'artista o del nome del file.	• È stato utilizzato un carattere non visualizzabile sul registratore IC. Utilizzando il computer, sostituirlo con un carattere visualizzabile sul registratore IC.

Sintomo	Causa/Soluzione
Se si imposta la riproduzione ripetuta A-B, le posizioni impostate si spostano leggermente.	• A seconda dei file, le posizioni impostate potrebbero spostarsi.
Il tempo di registrazione residuo si riduce quando si divide un file.	• Per dividere un file è necessario disporre di una determinata quantità di spazio libero per un’area di gestione file. Ecco perché il tempo di registrazione residuo si accorcia.

Guida alla finestra del display

Display in modo di arresto

1 Indicatore del contrassegno del brano
Visualizza il numero del contrassegno del brano prima della posizione corrente. Viene visualizzato quando è stato impostato un contrassegno del brano per un file.

2 Indicatore di nuovi podcast in arrivo

3 Indicatore delle informazioni della cartella
: cartella in cui è possibile registrare file
: cartella per la sola riproduzione
: cartella per file podcast

4 Indicatore del nome della cartella

5 Indicatore delle informazioni del file
È possibile scorrere la visualizzazione delle informazioni in ordine premendo brevemente DISP/MENU. Tempo trascorso ➔ Tempo residuo ➔ Data/ora di registrazione ➔ Nome del file ➔ Titolo ➔ Nome artista
: nome del file
: titolo
: nome artista (solo durante la riproduzione)

6 Indicatore della posizione del file
Il numero del file selezionato viene visualizzato al numeratore, mentre al denominatore viene visualizzato il numero totale di file nella cartella.

7 Indicatore di protezione

Viene visualizzato se per un file è stata impostata la protezione.

8 Indicatore di allarme

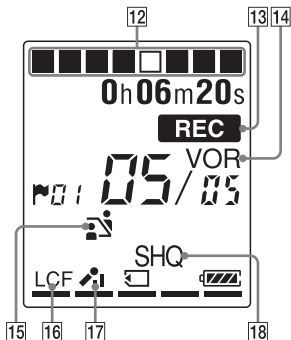
9 Indicatore di memoria residua

Visualizza la quantità di memoria residua e si riduce di un incremento alla volta durante la registrazione.

10 Indicatore della scheda di memoria

Quando “Memory Card” è selezionato come “Select Memory”, l’indicatore viene visualizzato. Quando è selezionato “Built-In Memory”, non viene visualizzato alcun indicatore.

11 Indicatore di carica delle pile

Display durante la registrazione

12 Indicatore di stato della registrazione

Visualizza lo stato di una registrazione in un’animazione.

13 Indicatore di registrazione

Viene visualizzato quando il registratore IC si trova nel modo di registrazione.

14 Indicatore di registrazione VOR

Viene visualizzato quando “VOR” è impostato su “ON” nel menu.

15 Indicatore di selezione scena

Visualizza la scena selezionata per la registrazione. Viene visualizzata quando si imposta una scena.

: Meeting
: Voice Notes
: Interview
: Lecture
: Audio IN

16 Indicatore LCF (Low Cut Filter)

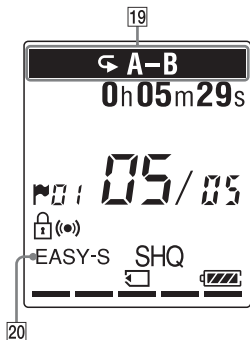
Viene visualizzato quando “LCF(Low Cut)” è impostato su “ON” nel menu.

17 Indicatore di sensibilità del microfono

: High
: Medium
: Low

18 Indicatore del modo di registrazione

Viene visualizzato il modo di registrazione impostato tramite il menu quando il registratore IC si trova nel modo di arresto, oltre al modo di registrazione corrente quando il registratore IC si trova nel modo di riproduzione o di registrazione:
SHQ: modo di registrazione monofonica di elevata qualità (192kbps(MONO))
HQ: modo di registrazione monofonica di alta qualità (128kbps(MONO))
SP: modo di registrazione monofonica standard (48kbps(MONO))
LP: modo di registrazione monofonica prolungata (8kbps(MONO))

Display nel modo di riproduzione

19 Indicatore del modo di riproduzione

1: viene visualizzato quando un file viene riprodotto in modo ripetuto.

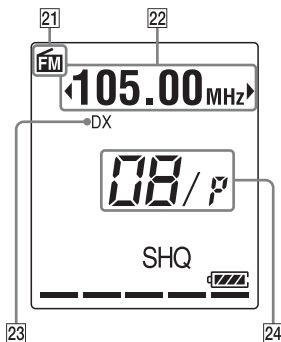
A-B: viene visualizzato quando un periodo A-B specifico viene riprodotto in modo ripetuto.

Da ×0,50 a ×2,00: Riproduzione DPC

ALARM: riproduzione allarme

20 Indicatore EASY-S (Easy Search)

Viene visualizzato quando “Easy Search” è impostato su “ON” nel menu.

Display durante l’ascolto della radio FM (solo per ICD-PX312F)

21 Indicatore FM

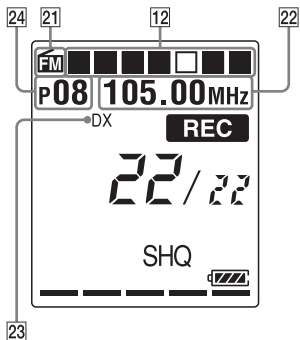
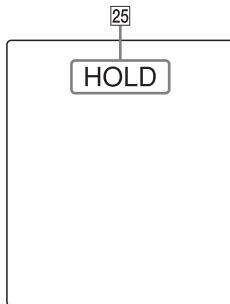
22 Frequenza radio

23 Sensibilità del ricevitore

LOCAL: LOCAL

DX: DX

24 Numero di memoria

Display durante la registrazione di una trasmissione radio FM (solo per ICD-PX312F)

Display nello stato HOLD

25 Indicatore HOLD

Viene visualizzato quando il registratore IC si trova nello stato HOLD per evitare un azionamento accidentale.

Per disattivare lo stato HOLD, far scorrere l'interruttore HOLD•POWER ON/OFF verso il centro (pagina 12).

Indice analitico

A

C

D

E

F

H

I

L

M

P

R

S

T

U

V